

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Synonyma medicinae sive clavis sanationis

Simon <lanuensis>

[Venedig], 13. Nov. 1486

C

[urn:nbn:de:bsz:31-315861](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-315861)

scribitur bunchem.

Bumon. B. aut actio dicitur hastam hys quadratam et longam digiti grossitudines hinc folia minuta ab apio sicut coriandrum flores sicut anetum. semine odoratum sicut insquamum sed minus etc.

Bupleuron Pli. in numero herbarum sponte nascentium hac greci hinc caule cubitali folijs multis longisq; capite aneti. laudatum in cibis ab. y. in medicina glaucone z nichandro. sonat i greco bouis costa.

Buprestis est aialrarum in Italia silimum scarabeo longi pedum fallit inter herbas boue maxie vni z nomen adinuenit duoratuz tacto selle ita inflammat vt rumpat etc.

Buprestin et vocat Pli. plataz q; quis a grecis i cibo laudet boum tñ est venenum.

Burachum in pratica Haliabatis pro baurach scribitur.

Buraket ara. anas que z bac dicitur apud. A.

Buranie Jo. Se. ca. de moribus venenosorum exponit q; est alfeire. ergo est vitis alba

Burdi ara. exponitur apud. A. q; est papyrus. nec est putandum q; sit papyrus de qua libri sunt. sed est plata aquatica vclud iuncus latus quo faciunt arabes festariola pua vbi spes inuoluunt que festaria dicunt kirtes. antiquitustñ ex eo fiebant carte ad scribendum. Et ego vidi Rome in monasterio antiquo priuilegia z alia instra in his cartis scripta. extendebatur naq; dilatati z superponebantur series vna per transversum. alia per longum z liniti quodam glutine cõprimebantur in tatum q; ad tenuitatem cartarum redigebatur. de quibus cartis de papiro qui fuit materia eaz z de glutine earum z de modo faciendi Pli. longum sermonem scripsit in li. 15. ca. de papiro In Palauy dicitur ara. burdhi z est herba nascentis in locis humidis habens folia longa vt gladiolus. sed non sũt acuta. z infra in papiro.

Burida apud. A. quid sit ignoro. vide tñ an sit burith de quo supra nam ppetates eius videntur ad ipsam pertinere. verum in arabi. scribitur buchisa.

Busadum scripsit Ste. p bassed q; corallus est.

Busuri apud. A. in ara. scribitur busir e q; apud. B. vocatur stomos q; latini taxubarbastum dñt. nota tñ q; vbi cũq; in illo ca. apud. A. habetur flos bene apparet in ara. habetur aureus z sic concordat cum. B. cetera vero ca. cõcordant nisi q; A. plura obmisit.

Busurum z balum apud. A. sũt dactili imaturi. et omnia nomina repta in illo ca. sunt nomina dactilorum. nam apud arabes diuersis nominibus vocantur fm varietates z species iporum. cõiter ara. oēs tamar vocant.

Burungi supra in abrungi.

Buralmon. g. latine bouis oculus sonat apud. A. vocatur oculus vacce z bigar z vñ cotula ex dscruptione eius a. B. z in Se. libro. In antiqua tñ

trans. B. habet q; habet flores nigros. sed apud Se. ex verbo. B. hẽtur q; habet flores citrios similes floribus camomille. similiter z. A. quare videtur corruptio in textu antiquo. B. in vero exemplari. Buoptamon aut blan dñt astam eicit mollem folia maratri familia florez mellinum habens sicut antimus z maiorem oculo similem vñ z nomen accepit. nascitur in ciuitatibus etc.

Pli. butalmon similis boum oculis folia habet feniculo similia circa opida nascens fructuosa caule. multi calchiam vocat. z idem etiã in libro antiquo de simplici medicina. Item fm B. multi sempiuuam butalmon vocat credas non recte. filr z fm Pli.

Buzeidem ara. dicebat Iudeus q; est bistorta et. rimatione potius q; sciret. In glosis vero Almasoris li. iiii. super satirion scribitur q; est species satirionis cuius radix hz velut digitos. q; si e verum ipsa est illa que palma xpi a modernis vocatur nam sine dubio ipsa est spes satyrionis.

Quæ littera greci omnino carẽt z eius sono latini vero ipsa in grecis dictionibus vsi sũt vbi greci. k. vel. x. q; ubi apud eos sonat scribunt. sed arabes. c. l. sam eo sono quo nos pferimus z ipsi pferunt ali quando maxime occidentales.

orientales vero eidem. t. l. se sonum attribuunt sp unde orientales dicunt catin q; occidentales caci vocant z est anulus.

Cabalina herba dicitur ypoxis vbi in li. 6 doctrina gre. z cauda equina.

Cabalitis spes scoracis fm. B. ca. de scorace.

Cabar ara. capparis. b. p. p. l. f. a. Cabusium aliqui repitur de aliqua medicina. z arabes dicunt cabros z est dictu cyprense. a cyprio insula. vñ. A. qñ dicit alicubi de aliqua medicina cabrusia intelligendum e cyprensis.

Cabezi Ste. scripsit p cubeze.

Cacabus veneris papauer palustre. nimpbea ides z e nenusar de qua infra in ni.

Caccabũ plata venenosa q; a. B. dozignum vocat de qua infra in do.

Caccabũ et dicitur spes stringni que vocat kekengi ifra in stringno.

Cacetica. g. mala bitudo vt Cassius felix. inde cacetia. sed cachetia dixit grecus vt idem Cassius ca. de dolore vesice aliqui cachoetica inuenitur adiectiuum vt apud. B. ca. de alofantos vlce. ra cachoetica.

Cachille ara. plata est in Se. descripta que a nobis ignorata est.

Cachochimia. g. plenitudo malorum humorum a cacon q; est malũ z chimus humor kakochimon exponit in li. de doctrina greca malis humorib; laborans corpus

Cachoetes. g. quoddam vlcus oculi infra in vlcera

z in pterigion.
Cachotrophia malignitas passionis alicui⁹ vt **Be**
moffenes.
Cacrelegum in .ij. **Malia.** ca. de succis exponitur q⁹
est acetum. z infra parum est sex liembre p fece
aceti expositum. sed in .ij. eiusdem ca. de effume
ra ab opilatione dicit vngatur cum oleo cacrele-
gi quare ibi non videtur acetuz. **Item** ca. d. apo
stematib⁹ cuz pane igt cacrelegi z faria ordeu zc.
Cachreos **Theodorus** **Pri.** li. de simplici medi-
cina. ferula inquit cuius semen acrocis zc. deide
imediate facit aliud ca. de ferula cum quo cocoz
dat cum. **B.** ca. de ferula quare v⁹ q⁹ sit alia spe-
cies ferule. liber antiquus d⁹ simplici medicina fe-
rula q⁹ greci nartecos vocant cuius semē cachri-
os fucus galbanum d⁹.
Cacrios. **B.** d⁹ vocari semen cuiusdam sp⁹ libano-
tidos i ca. de libanotido s⁹ d⁹ kakrios infra in ka:
Cacron **Pli.** ca. de his que ferunt q⁹rcus p⁹ter glā-
des. ferunt inqt robora z cacrin. ita vocat pillā in
medicina vrendi vim habens. gignitur z in abie-
te karice tilia nuce platano postq⁹ folia cecidere
yeme durans. cōtinēt nucleum pincis sile is cre-
scit in yeme apitur vere pillā tota caditq⁹ cuz ce-
pit crescere zc.
Cacule vel cacole ara. est cardamomuz.
Caditbeleil exponit **Stepha.** q⁹ dicitur grece ac-
dion elafu.
Cadimia seu katimia grecū est. apud. **B.** cadimia
scribitur. ara. vero climia z aliq⁹ alkimia z idem
sunt. omnia nomina ista cadunt super tres medi-
cinas. **Una** quarum est fumus q⁹ eleuatur a quo
libet metallo q⁹ purificatur in fornace siue sit au-
rum z tūc est climia auri siue argentum z tūc est
climia argenti siue es sicut p⁹ p. **B.** ca. de cadi-
mia. z **P.** ca. de climia. **Alia** est lapis calamina
ris q⁹ vulgo calamina d⁹ quo tingitur es sit q⁹ au-
ricalcum cuius fumus sublimatus est tutia sicut
patet per librum vice simum octauuz **Azarauij** q⁹
est de preparatiōe medicinarum simpliciū. **Alia**
inuenitur in mineris metallorum maxime eris si
cut patet per. **B.** ca. de cadimia in quo etiaz ca-
dimiam vocat thuciam solidam que sit per subli-
mationem quando sit auricalcum quam alexan-
drinam dicimus. z hoc tangit etiam infra quādo
dicit multi vero ponunt ferreas astas zc. dicit er-
go cadimia bona est cypria z votrides z que spif-
sa fuerit z grauis mediocriter. sit autem vel ge-
neratur in metallo eris vel parietibus. ex ergēto
sit leuior atq⁹ albior z inferior virtute. h⁹ autem
cadimia ptem superiorem sicut botros. deintus
tamē cum fracta fuerit cinerosa est de foris co-
lorem cianum habens et ex vna parte colorem
h⁹is lapidis onochitis. talis vero est cadimia que
i veteri metallo effoditur. est z alia cadimia que
z platodes⁹ dicta est q⁹ quasi picturas h⁹ sicut zo-
nas q⁹ multi conitem vocant. est z alia q⁹ d⁹ ostra-
ctis tenuis z nigra colorem terre aut teste habēo

oēs iste nigre sūt. **Est** et alia s⁹ mugat vtilis autē
botris z q⁹ onithires d⁹ cōfectionibus oculo: um.
relique vero ad medicamina: z vlcera siccāda p-
ficiunt zc. z infra ēt nascitur cadimia ex cōbustio-
ne eris vsti intelligo auricalci cuius fumus pieti-
bus inheret. hic fumus collectus cadimia appel-
latur. multi vero ponunt ferreas astas longas in
qbus fumus ipse cohereat z sic recte colligitur.
alii conficiunt illā de monte qui dictus est pictri-
tes in quo sūt lapides qui comburūtur in quo ēt
monte inueniunt multa metallica in diuersis lo-
cis sicut est calciten z misceos z plozi z melāretia
quānum crisocala calcātum z defrigio. Inuenit
pretereā qdam lapis in metallis cadimie similis
apud sienem. sed discernit q⁹ sit leuior cadimia z
masticationi dentium nō cedat deinde fractus
atq⁹ igni impositus resiliat z fumum similem igni
faciat. cadimia dum pscuerat varij coloris nito-
rem facit atq⁹ in sole cuz aceto trita in eruginea
venit qualitatem lapis vero non zc. In hoc ser-
mone v⁹ tangi oēs spēs cadimie si bene intelligā-
tur tam vere q⁹ false.
Cadus fm **Papiani** vas vinariuz amphora tres
vncias continens sed infra in ka.
Cafacalis exponit **Ste.** q⁹ ē iezarū agreste s⁹ iezar
est bautia.
Casarum exponit ēt **Ste.** q⁹ est asphaltum sed kafi
vocatur.
Casclrefz dicit **Ste.** vocari scolopendriā arabice s⁹
aliter apud. **Al.** vocatur.
Casron. **B.** multi nacafron vocant d⁹ india venit
cozio similis scamini fumigationib⁹ odoratis et
diuersis odoribus miscetur.
Casarbaruz z alibi casarbarum scripsit idem pro
castiafi.
Calacatum aliquādo pro calcanto inuenitur.
Calamitem vocant greci ranulam quandam eo q⁹
inter arūdines fructices que viuat minima om-
nium z viridissima.
Calamētum a greco calamitis. z nos nepitam vo-
camus. **Adacer** herbam quaznepitam vulgari
more vocamus. hanc medici greco calaitis no-
mine dicunt.
Calamitia. **B.** calamitē q⁹ multi pulegiuz agreste
dicunt z ipsa mūtiosa est. **Eius** species tres sūt
est. n. siluestris ēt solijs ozimo silibus atq⁹ subal-
bidis z ramis gēiculatis z āgulosis cū flore pur-
pureo. **Alteri** folia odore pulegio filia sūt z for-
ma tñ maior. hec scda spēs appellat agreste pule-
giū quā specialr latini nepitā vocāt. **Tertia** spe-
cies ē filis ediosimo agresti. i. mēte cū folijs oblō-
gis cu⁹ virga z rami maiores sūt sed virtutes ise-
riores zc. **Sciēdū** ē q⁹ in .ij. canonis. **A.** i ca. de
calamēto q⁹ fūdif fmo de calamēto pulegio men-
tastro z origano. **Capitulū** vero d⁹ origano quod
apud eūdē exponit nō ē de origano s⁹ de satire-
gia. nā z ara. scribit sabater qd ē satiregia. **De**
pulegio vero nunq⁹ apud eum capitu. inuenis.

Hec oia patēbūt scrūtātī diligēntē verba **Dya.**
z **Sera.** cum verbis **Ani.** In oibus istis plantis
errant arabes. **Stephanus** calamēta ē saute ne
gum fluuiale p. fauldhenigi' scripsit qd ē pulegiū.
Calamētum montanum iterduz cāpestre vt ioā-
nes sera. dñt arabes s̄ pulegio fluuiale vero vo-
cant calamentum cōe vt p̄si legatur confectione
Dya. calamēti i antidotario vniuersali cum eo
q̄ scribitur i antidotario **Joan.** **Sera.** z **Zuic.**
Calamō melan vocant grece moderni cassiā fistu.
Calamos fragitas **Ste.** est casabibegum.
Calamos grece arundo.

Calamus agrestis apud **Dya.** ē species graminis si-
cut pater p̄ **Sera.** ca. de gramine. z ē nomen so-
nat. nā agrestis grece ē gramen z scōz **Dya.** ve-
nenoza plāta animalibus maxime quod nascitur
in egypto **Dya.** hastas habet multas folia sūt il-
li edere filia z flos albus z odoratus semē hz mi-
nutum z bonum radices. v. aut. vj. albas z logas
z dulces crositudinem digiti vnius hñtes **Ste.**
phanus calamus agrestis est calamus hobolse.
Calamus aromaticus defertur ab india fm̄ **Dya.**
dicatur arabice casa belderice.

Calamus apud **Plinium** multas species hz qui
mīta z mira de ipsis scribit noīaqz diuersa. Nā
adarcha vocatur que i Italia nascitur palustris
ipsius coma vtilissima dentibus. qm̄ vis ei eadē
que sinapi. **Caratiam** vocabant antiqui quāda
crassiorē firmitiorēqz. plotiam vero subtilio-
rem hanc insulū fluitantibus natam aiunt illam
in ripis expatiantis lacus. **Alia** dicitur tibialis q̄
suleticon vocant z thebaida sepe vocatur istuc-
te zefisso. aquatice sunt hec omnes. **Alia** vocat̄
zeugite magne amplitudinis. econtra bombic-
ne dicte grates latiore folio atqz cādidiorē mo-
dica lanugine aut oīo nulla semia appellata. **Est**
q̄dam obliqua nō in excelitate nascens sed iuxta
terram fructicis modo se spargens suauissima ex
tēritate animalibus vocatur elegia zc. z infra
in canna.

Calaris est quedā species strigni qui p̄noticus dī-
a **Dya.** i. sōniferus.

Calasion grece **Paulus** est empiri humoris con-
sistentia circa palpebras zc. v̄ glandula ex cura
q̄ subiungit. **Demostenes** chalaza vocat.

Calasina **Demo.** est quod gre. tosin vocat̄ extēsiō
s. superioris palpebre qua sepe inuersio fiet ad
interiora naturalium capillorū. sed a palisi discer-
nitur qd se su naturali atqz motu p̄manente infer-
ri videatur quod i palisi minime reperitur. Si q̄
dem nō nisi digito subleuari posse palpebra vi-
detur zc.

Calastica gre. apud **Dya.** z in multis alijs locis in
libro de greco translatis est dēū resolutiua relaxa-
tiua. exponit tamē in libro **Bali.** de ingenio sa-
nitatis de greco translato qd ē remissiua. **Orba**
sius vero ca. de fomentationibus calasticis inqt
i. tenuatorijs. In libro de doctrina greca cala-

isma laxamentū intermissio calasticus relaxatus.
Calaza **Demostenes** est in palpebris extantia ro-
runda albida pipicua similis lapidi grandinco.
poros ē supradcē similis densitate concretus s̄
multo durior supradcā zc. classia **Cornelius** cel-
sus vocat de qua infra.

Calbara. coz.

Calcadis dicit arabs calcitis de quo infra.

Calca vocat̄ ab aliquibus butalmos vt supra i bu-
Calcalla **Pli.** siue leantice vocat̄ semē quoddam
margaritis minutis sise dependēs inter folia grā-
dia in montibus fere semper inuenitur zc. puto
qd ē caucalis. nā tale semē habet infra de ipō.

Calcalion in septimo **Johannis.** **Serap.** capitulo
de confectione kelkelenica dicit qd est medicina
inda.

Calcauil apud **Ani.** quinto ca. de sebelite prima ē
ozimnm montanum.

Calcantum z **calcitis.** g. spēs vitrioli. similiter z col-
cotar quod ē nomē arabinc vt infra iñ ui. **Calcā-**
tos vero ex ponitur in libro de doctrina greca qd
ē flos eris z sine dubio hoc sonat nomē. nā chal-
cos gre. ē es. antos vero flos. **Idem** etiam inue-
ni in quoddam antiquissimo libro de gre. de al-
kimia expositū. **P̄terea** **Theodorus** **Pi-**
scia. in cura lacrimaz vbi ponit flos eris **Pau-**
codem medicamine ponit calcantum ex quo eti-
am idem videtur. **Gerūtamen** multa nomina
apud eos aliud significant q̄ sonet vocabulū vt
stafisagria z kariofilos. de quibus infra. **Plini-**
us atrametū scriptoz quod calcātū vocat̄. **Sed**
Dya. scorides calcanti inquit species tres sunt
Una ē que distillat ab aliquibus cloacis z spissa
tur. vnde z factō dictum est. z hec aqua ex metal-
licis fabricis distillat z coaugetur z colligit. **Se-**
cunda species in speluncis inuenitur quod colle-
ctum in vasis refunditur z ibi coagulaf. hoc mul-
ti pacton vocant. **Tertia** vero species que dici-
tur epton in hispania fit imbecillum de colloza-
tum. quod conficitur sic. miscetur aq̄ ua z coqui-
tur. z refunditur in piscinis z diebus aliquib⁹ co-
agulatur z sic separaf in partes maiores botruo-
sas sibi connexum. **Est** igitur summum cianei
coloris graue z spissum splendens mundum z
limpidum quale est facton. secundum vero est
solidum aspectu z quod naturaliter foditur cui⁹
est optimum quod est colore ceruleum potius
q̄ palidum zc.

Calcididos vbi habetur practica de greco trāslata
simili **Almāsoi** ca. s. de scabie oculorum in **Al-**
māsoi eodem loco habetur colcothar.

Calcitis z **calciteos** vel **calcididos** est vitreoli spēs
de quo **Dya.** calcitis gleba est naturalis que in
cipro i ysula in metallis inuenitur colore subau-
roso eraminis similas coloris fragilis itus venas
hñs diffusas prout alumē scissū porrectas i lōgi-
tudine hñs guttas splendētes ēt i modū stellaz
fulgētes. **Cōficiť** ex ipō cōfectio q̄ dī piozicō zc.

- infra de pioricon z in vitreolo. nam ipsum est vitreoli species vt apud Serap. ca. patet de zesi z ipsum est colcotar z calcadis na vide apud. **B.** ca. de alumine vbi habetur adburuntur species aluminis sicut calcitis in Sera. eodem loco habetur calcadis vel colcotar. **Ite** in antidotario vniuersali emplastro dyaphinico **Salieni** z vnguentum palme vbi habetur calcitbeos siue melanterie in antidotario **Ioannis** Sera. ca. de fluxu menstruorum calcadis inquit est calcantum cuius color est viridis. Nam quando antiquatur calcadis fit colcotar. differentias autem specierum atramentorum describit. **A. i. ij. ca. d. atramento.**
- Calcitrosa** apostemata sunt durities iuncturarum scilicet lapidationes que continet in se sicut calcem vel gipsu vt apud **Alex. ca. de poris iuncturarum.**
- Calikos** grece est es.
- Calikamoanon** exponitur in libro de doctrina greca que est auricalcum.
- Calucecamenon** est grecum corruptum immo e dicendum chalkoscecaumenon z est es vstum. ue incensum. nam calikos est es cecaumenon incensum z sic habet grecus.
- Calicum** **Steph.** p. cales z e salix. similiter sapfaz pro eodem scripsit.
- Caleniebi** z chalebini repio i pratica **Paliabatis** pro geleniabin z est rose condite vt infra in ge.
- Calib** in secundo canone **Aui.** est milium solis sed in arabico est kiltb quod grece vocatur litospermon vt infra in li.
- Calicaria** secundum **Dya.** vocant romani caucalin de qua infra in caucalis.
- Calicularis.** **B.** iusgamus. g. latine calicularis **Ite** **Macer** iusgamus greci que nostri calicularis zc.
- Calidicon** est medicamen de arsenico cuius diuerse sunt descriptiones vt i septimo **Ioannis** **Sera.** in trociscis. **Trociscus** de arsenico z i pluribus. **Ite** apud **Almansore** z dicitur sic a kali quod recipit.
- Callion** vel callionis piscis **Plinius** idem vocatur vranoscopus ab oculo quem in capite habet.
- Caliptelo** a quibusdam pentafilion scdm **Dya.**
- Calla** **Plinius** duorum generum est. vna similis baro. nascitur in arationibus colligitur antequam inarescat. vsus eisdem habet quos sbarfa. alterum genus est ancusam quidam vocant alij rino cidinosiam folia lactuce longiora plumosa radicem rubeam zc.
- Callum** scribit **Step.** pro chal quod est acetum.
- Camaregum** exponitur in regali dispositione que est fructus tamarisci.
- Cambil ara.** in secundo **Aui.** z in tertio **Almansore** vbi dicitur glosa que est terra rubea minuta que affertur de media vt arena que cum fricatur super manum ingreditur cito de qua fit vnguentum quod penetrat manum.
- Cambria** **Dya.** ca. ca. facit z putatur spes caulis.
- Cambri** apud **Paulum** ca. de dolore capitis a potu vini est caulis. aliquando crambi reperitur a quo videtur arabicum **Nam** corub' arabes caulem dicunt greci krambe. si carambi iterdum reperitur corruptum est.
- Came.** g. isimii de pssu terrenu a quo infra scripta.
- Cameactis** infima actis. nam actis e sambucus cameactis ebulus vt p3p **Dya.** capitulo de actis infra in sambucus.
- Camebalmos** que z apios a. **B.** vocatur z rasanus agrestis a quibusdam de eo supra in ap.
- Camecissos** sonat ex vocabulo infima vel humilis edera. vnde **Plinius** camecisson vocant greci ederam no attollentem se a terra. alibi autem dicit sic vocari tertiam specie ciclaminiis affirmat. que se ipam vidisse. verum idem alibi. **Et Dya.** aliam plantam sic pprie vocari dicunt **Dya.** camecissos folia habet similia tritico sed oblonga z tenera z multas virgas duax palmarum folia ex vna virga habet. v. aut. v. z florem simile ozimo sed minore. gustu e amara valde. radices sunt ei tenues z inutiles nascit locis cultis zc. **Plin.** caccisof spica e tritici modo ramulis puis sere foliifera cum floret extimari pot viola alba radice tenui zc.
- Cameciperison** a **Plinio** vocatur quedam planta ad similitudinem foliorum cipressi.
- Camedaphne** quasi isimia laurus. daphnis enim grece laurus. **Dya.** camedaphnes multi hastam **Alexadri** dixerunt virgas habet longas duobus cubitis tenues z rectas z lencs folia lauro similia sed tenuiora z viridiora semine i medio folijs coloris ruffi zc. **Plin.** camedaphne seu vicapatica vnicu ramulo e cubitali sere tenuiora folia habet lauro semine rubes admixtu folijs zc. **Et** alibi caplon de lauro e igit z camedaphne siluestris fructus z alexadria que alij ydea alij ypozogia alij daena alij craposilon alij ypelaton vocat. ramos spigit a radice dodratales folio acutius que mirtis z molliore candidiore z maior semine iter folia rubro non nisi i motuosis nascit zc. apud **Serapione** e cappi. de lauro de ipsa describitur.
- Camedrea** dicit **Dya.** vocari quedam plantam que vocatur timelia.
- Camedryos** e dictu isima quecus huius vsterrena nam dya grece quecus eo que folia ei filia sunt folijs quecus latini queculam minore dicitur possunt **Dya.** cameropa aut caedris. nascit i locis saxosis z aspis fructus e illi bivalmis cum folijs minutis mete filibus vel drizo. i. quecui z amaris flore habet purpureus z minutu zc. **Plinius** camedris herba e que latine trizaga dicitur. alij camacropi. alij teucra appellatur. folia habet magnitudine mete colore z diuisura quecus flore pene purpureo alij ferrata dicitur z ab ea ferram inuentam esse.
- Camelea** grece quecilia. infima oliua dicta eo que folia habet filia folijs oliue. hec e que dicitur arabice mezerio z semine ei e cocognidii que p3p per cocordiam **Dya.** ca. de camela cum **Sera.** z. **A. ca.** de mezercon **Dya.** camelea aut cocognidion hastas habet super terras pansas duobus palmis longas. fructus

ipsius fermentosa est. folia habet oliue familia sed tenuiora z spissiora gustu mordacia z gulam erasperantia zc. eade verba sunt apud Sera. ca pi. de mezerio. Alex. ca. d. ydropisi camelea inqt de qua cocognidion legit. i. colligit zc. liber anti quus de simplici medicina camelea siue tribiscō quasi olea terrestres z ce. liber de doctrina greca idē camelea tribiscus z ce. ē de spēbus lacticio rum nō tamē titimaloz descriptozū a Dy. mul tum autē lac habet vt patet per Aui. quidam ali piados hanc vocauerunt.

Cameleonta alia nigra alia alba **Dya.** cameleōta nigra q̄ multi yson aut yxiō aut ozimon dixerūt folia habet collimo silia sz tenuiora z ruffa. virga est ei digiti vnus mensura crossa z vnus cubiti onga e t obruffa flore habet spinosuz similit iaci tho z variū radix est illi crossa et nigra et spissa z viuifa z subruffa gustu mordaci et saratice nasci tur locis siccis z montuosis z maritimis et ce. et infra dicit aut cameleon p. uarietate florum eius quia aut virides aut albos aut facinbo siles aut ruffos p. uarietate locoz p. fert z ce. **Cameleō** ta alba q̄ maxime multi yxiō dixerunt mulieres radice eius pro mastice vtuntur folia circa radi cem suā in terra similia habet silino aut skolimo aspera z acuta et fortiora virga est ei in medio velut hasta spinosa silis echino marino. i. eritio aut cardo cū flore purpureo denso et minuto si. cut capilli. semen est ei sile gnico. i. cartamo radi cem habet in terra pingui albas et crossam et te neram odoris grauis z aromatis gustu dulcē bi bita et ce. apud Serap. vltra hoc habetur q̄ cir ca radicem eius inuenitur viscositas qua vtunt mulieres p. mastice. et q̄ folia eius sunt spinosa et acutiarum suauitatum magis q̄ folia nigre et q̄ non habet virgas i medio eius. nascitur spina similit eritio marino aut cardo z q̄ in terra ma gnas radices hz tenues. **Pli.** cameleō aliqui ixi on vocāt. duo genera eius eadidior aspiora ha bet folia serpit i terra echini mō spinas erigēs ra dice dulci odore grauissimo q̄busdā locis viscus gignit albū sub folijs marie circa canis ortū quo thura nasci dicunt zc. z infra ex nigris atq̄ ma rem dixerūt cui flos purpureus esset z feminaz cui violaceus est zc. vt **Dya.**

Cameleon pro planta scribitur sic chamelacon. p animali vero sic chamaeleon.

Cameleon in fo canonis capitulum scribitur z an sit cameleonta ignoro in aliquibus videtur con cordare cum **Dyar.** z si est. confuse de vtraqz loquitur sic scribitur.

Cameleuce **Plinius** apud nos inquit p. hantū siue farsugium vocatur. nascit secus fluuios fo lio populi sz ampliore radix eius imponitur car bonibus cipresi atqz nidoz per infundibulum bi bitur in vetere tusli. Item alibi cameleuce que tuscilago dicitur laticis folijs similit zc. puto sar farā q̄ vngulam caballinam dicunt. cameleuce

etiam fm **Plinium** vocatur a quibusdam spe cies quedā tari.

Camelezeon fm **Plinium** vocant aliqui greco rum pentafilon.

Camemilon aliqui camomillam dixerunt **Dya.**

Camemirsine **Plinius** oximirsine grece est vlr tus siluestris.

Camepitheos grece interpretatur iissima pinus a kame z pitin q̄ est pinus eo q̄ fm omnes suas spēz odorem habeat pini fm **Dya.** z **Serapi.** z p. pterea melius vocat apd **Dy.** camepitis in quit camepitis spēz sunt. 3. vna quarū spanfa est super terram gibberosa habens folia azio mi nori similia. sed tenuiora habentia super se hūi tatem quandā tenacē z sunt pilosa z densa circa virgas odorem pini habētia ramulos habet ob longos z curuos sicut ancuse fructicuū tenuē se mē cū tenui coma flores minutos z mellinos p fert. semē nigrum odorem refine pini habens. radix est illi similis herbe dicte cotium alias pi torium. **Secunda** spēz masculus dicitur virgas habet cubiti vnus lōgas teneras z obtusas co mam similes supradicte z folia z flores semē ve ro nigrum. **Tertia** spēz fm **Serap.** dicitur ma sculus habens folia subtilia minuta subalbida pi losa virgam asperā z albam z florem album mi nutum semen nigrum super ramolos odor sicut pife. hec apud **Serap.** **Plini.** fere eadem. vi de q̄ nulla istaruz sit illa qua moderni vtuntur pro camedreos. arbitratus sui q̄ prima istarum specierum sit planta illa q̄ yuā moderni vocant p. pter similitudinem huius descriptionis cum ea z p. pte r experiētā que inuenitur in ipsa i sci atica i qua ipsa laudatur. postea vero intellexi q̄ apud grecos ficulos maxime ipam yuam came piteus vocant quare corroborauī opinionēz me am. in hoc nemini suadeo idem credere vel non cedere quousqz examinet diligenter postea iu dicet. arabes camefitos dicunt post grecum.

Cameropa fm **Dya.** est eadredeos.

Cameropes apud **Plinium** vocatur species pal marū maioribus z molliolibus folijs.

Camefichi **Pli.** folia lentis habet nihil se. attolē tia in aridis petrosis nascens.

Camezillum vocatur polligoniam apud kiranidem omnia chamen quod est infimum vel depressuz habentia per ch. melius scribunt nam apud gre cos per chi scriptum est.

Chamokelas gre. calandrinus auis.

Camomilla secundum **Dya.** eadredem. 3. habet species antimis vocatur vt supra i antimis. ara. vero bebonigi.

Campfice aut sicem **Dya.** scō. hastas habet lōgas digitorum quattuor in terra proiectas lacrimo plenas folia sunt ei lenticule similia z peplo. sed minora z tenuiora. semen habet sub folijs rotū dum sicut peplum et est sine flore radix est illi tenera z inutilis nascitur aspīs z saxosis locis.

Camū apud **Sya**. vocatur potus qui de ordeo vñ aliis frugibus fit qui z fuca apud ipsū vocatur. arabes foca vocāt z est ceruisia vñ spēs ipius.
Cāna **Sya**. est sicut triticū ascendēs z folia silia. tritico habens femina sibi de super duoiūcta zc. apud **Sera**. vocatur cartamum.
Cāna **Sya**. cāne quatuor sūt spēs. vna naetos appellatur ex qua sagitte. altera femina vñ. vnde sunt lingule ad calamos. tertiuū genus est nomie frigias robof solido z duro z nodosis spilis quo scriptores vtatur. est vero quartū genus calami q̄ carax appellat. plurimi caprion vocant q̄ genus maxie riguis locis nascitur z fructuosus zc.
Cannabis **Pli**. siluis primū nata ē nigriore folio
Canabit ara. est spēs caulis de quo **A**. facit ca. singulare **Serap**. vero ca. de caule de ipso loquitur reperi in libro de doctrina arabica q̄ ē caulis albus habens folia collecta in globum.
Cancamon. **Sya**. lacrimus est arboris ara. mente silis gustu brumosa hic maxime timia matib⁹ admiscetur mirra z storace admittis vt gratius fumiget zc. hec est lacca que apud **Auic**. scribitur keikē sed in ara. est kaucamon.
Cancarzed in. vij. **Johis Serap**. in fine de vomitiuis est inquit gūi alcorzof q̄ est cardus vel specis eius. s; barzof melius. Item idē q̄nto ca. de his que nō ipregnant in quodaz pessario cancazerd de eadez medicina sumat medicina vomitius que vocatur cācazerd zc.
Cancoliā **Sya**. aut leōtice folia habet maiora. ha stam lōgam albā. florē brionie siliez aut oliue. nascitur locis montosis zc.
Candarzedum in fo practice **Naliabas**. ca. de vomitis hoc ipsum sic nominavit.
Candarum pro candre q̄ est olibanum **Stephanus** scripsit.
Candarūm scribitur arabice candarō z dicit. **A**. q̄ est triticum romanus z in capitulo de periple unonia dicit q̄ est ordeū cui non ē cortex. **Sy**. vero vocat ipsum condros z sic vocatur grece z in libro de cibis **Gali**. ca. pprium scribit z in fra de condro.
Cādiric cōbuste **Pau**. ca. de vlcēib⁹ pudēdoz.
Canforata est planta quedam que ingreditur i vnguento martiaton.
Canfora gūi est arboris fm. **A**. z **Ser**. nescio me. dieinā in qua plura sint miracula. nam cū intertio gradu fria iudicetur nihil odoratus ē igniq; amcabilis cito. n. inflamā z preclara flammaz p se emittit que nisi psilio obruatur euāescit. nā sublimata defertur ad nos. Est p̄tērea saporis acuti cum amaritudine.
Canicalnemer in. vi. **Ga**. de simplicibus medicinis. ē igt strāgulatoz leopdi zc. ē spēs achoniti.
Caniculata apud **A**. **Dacrū**. est iusquiamus suo ca pi. interdum canicularis.
Caniscaput planta que cynocelalon grece z anturion de qua supra dicitur in antirenum.

Canium infra in foca.
Cani vetule infra in vñec.
Canō ara. norma regula.
Canopis **Alex**. in cōfectiōe oximellis **Juliani** ad podagrā est cortex medianus sambuci.
Canorion **Plin**. ca. de inefficacibus partibus ad coytum. s. z canorion zc.
Cantabrities vel cantabrieū surfures capitis que gre. ptiriasis dicitur vt alex. pprio capitulo.
Cantabrica **Pli**. herba in hispania inuēta p̄ diui augusti tpa a cantabris reperta. nascitur vbiq; caule iunceo pedali in quo sunt flosculi oblongi velut calathi in his femen perq; minimū zc.
Calatus ē canistrū i fundo strictū z i orifitio latuz.
Cantabrum surfur.
Cantaris apud **A**. catarida ara. vocatur dberire.
Cantarum in regali dispositione exponitur q̄ ē folium milij.
Canti in fo practice regalis dispōis exponitur q̄ ē asserassum z ipsum est chutē. i. affodillus. sed vnde ne sit iatus qui vocatur apud **Sya**. canticā. nam in eo libro multa vocabula sunt greca.
Caticaz. **S**. sic vocāt firi iaru ca. de aaron q̄ ē idē.
Cantida apud **D**. **Demostenē** est genus serratamenti ocularibus morbis ydoncum.
Cantilion **Pli**. ē inquit lēti similis. altera est cantilis camepillo silis flore purpureo odore grauis radice intubi etē.
Cantoniū scripsit **Ste**. p̄ centaurez.
Cangir ara. aper chabeli idem.
Caoengi ara. colica passio.
Capadotius sal. i. salgema vt **Pau**. ca. de albugie oculi ex cōcordia eius cum. **A**. in eodem li.
Capparis radix ē medicine apta flores z folia cibo. ara. vñ cabar. **D**. multi caprion vocant. **Pli**. q̄ dam cinosbati dicūt alij oph⁹ zc. p. k. scribūt gre.
Capillus veneris ab antiquis vocab. ē adyantum siue politricon vt p. p. **D**. z p. **Alexan**. **A**. ber. sedam vocari dicit z coriandrum putei z capill⁹ porcini z capillus algoz fm diuersas notiones d̄ hoc supra in adyato.
Capitellum vocatur aqua saponarioz licitum est quo fit sapo. aqua p̄ma gutta p̄ma a q̄busdaz of.
Capnos. g. fumus vel vapor. vnde maria capnusa of plāta que ara. vocatur buchormarie z vtraz est dictu fumigium marie. hoc p. p. concordiam **Almanforis** cum pratica sibi sili imo eadem cuz eo de quo supra i buchormacie. capnos z capinosus aliqñ corrupte inuenitur vt in cōmēto affoz p. k. tñ melius scribitur.
Capnos plāta de qua. **S**. capnos de qua latini su mariam dicūt. nascitur i segete ordeacea z ē herba fructuosa coriādro silis vel corio herbe. s; mollis z alba z cūnerosa z multū florē hñs purpureuz alij eā oxidertes vocāt zc. **Pli**. vero duas plantas hoc noie vocat p̄ma vñ eē illa q̄. **Sy**. vocat clapsū de q̄ capnos igt p̄ma q̄ pedes galliaceos vocāt nascēs i pietis ex sepib⁹ rāis tēni sio p̄sis qz

flore purpureo viridi succo rē. **D.** de claphio de inde alia inquit silis ē huic nomine z effectu fructicosa pretencra folijs coziandri cinericij coloris flore purpureo. nascitur in ortis z segetib⁹ oz deacis rē. credo q^o hec dicitur fumarie eo q^o curant caliginem oculoꝝ que videtur patienti vt fumus.

Capifolium matrisilua piclimenton idem q^o antez et capifolium vocat plātam ex qua fit licium.

Capificus siluestris ficus **Pli.** huius fruct⁹ nūq^o maturefcunt.

Capron apud **S.** vocatur capparis fm̄ quosdam z kinosbatum non recte.

Lapsia ē seitaragi infra in scitaregi.

Caput purgium vocatur q^o q^o p^o nares in ictū vel masticatum seu et gargariatū apoflegmatismū facit. i. a capite flegma deducit.

Caquis p^o acatia aliq^o **Ste.** scripsit.

Caquenegi in .iiij. **Daliabas** ca. de electione granatorum. caquenegi p^o kekegi scripsit.

Caranus est locusta piscis aspinus.

Caracho **Pau.** ca. de vicibus pudendoꝝ.

Carabe fm̄ **Pli.** vocatur tertia spēs brassicę. sed crambe dicit grecus.

Caratim ara. lūbrici terrestres ysculi.

Carasses g. scarificare caraxare

Carba alicubi scripsit p^o karabe **Ste.**

Carbatum vocauit **Ste.** elleboꝝ.

Carbium idem vocauit euforbium.

Carbuculus vocatur a **Constantino** apā paruum sanguinum vt plurimū q^o vulgus dauū vocat. carbunculus etiam vocatur spēs antracis. s; veritatem antrax ē carbo ignitus rē. vt supra in an.

Carcinon gre. cancer morbus. sed per. k. melius vt infra.

Cardamē. **Thodorus Priscianus** libro de simplici medicina.

Cardamē aut syon multi sifimbrium vocant.

Cardamilidos dicebat greca herbaria q^o greci senetionem vocant.

Cardamomum duas h; spēs. est nāq; maius q^o d; ara. heil. z minus q^o d; heilbane z est masculus vt p; per **Ser.** Sed **Pli.** quattuor eius genera. viridissimū ac pigue acutis angulis cōtumax fricari hoc maxie laudat. primū ei russo cādicās tertiu b; emius peius in varium z facile tritu odorisq; pui qui costo vicinus esse debet. hoc apud medos nascitur rē.

Cardamomū apud **Dya.** reperitur capi. q^o sic incipit. cardamomū semen q^o nascit in arabia z in alijs locis. melius aut est de armenia z comagenis z de bossoro ueniens. sed eligendum est fragile z flauū plenum semine graue duruz z quasi lentum nō rugosuz inclusuz z si frangatur puluerulentuz est z gustu subamaruz calefaciens odore suau z graui rē. hoc ca. est de cordumēi. z sic expositum est in **Dya.** arabico cardamomū z ē cordumēi. z si tu legeris isto ca. cū. c. d; cordume

no apud **Auicē.** z **Sera.** videbis q^o idem dicunt **Veritas** autez est q^o greci cordumēi vocāt cardamoni proferētē da sillabaz accentu acuro seu pducto. cardamomū vero p cardamomo nostro da accentu grauimo vero producto vt nos cōmuniter proferimus. z vt plurimum huic addūt in dum cordumēi vero psum in macedonia nascitur.

Cardam⁹ grece nasturtiū z sic vocat apud **Dya.** de quo facit duo capitula vnum de domestico. aliud de agresti de quo sic. cardāas agrestis nascitur vbiq; z q^o plurimū locis aquosis cuius fructex. longitudinem cubiti habet folijs plena cardamo domestico similia sed maiora. verno tempore nascitur z estate maturefcit flores habens in omnibus virgis minores multos z albos. semē minutum radicem obligā tenuem z viscidā odore cardamo similans rē.

Cardellum exponit **Step.** q^o est napū ara.

Cardialgia grece dolor cordia. i. oris stomachi. antiqui. n. id cor vocabant.

Cardus vocatur grece dipsacos. i. sitiens eo q^o super aquaz habeat i folijs. ara. vero vocant cōcar z cardus siluesteris vocatur ab aliquib⁹ scolimoro vt inueni i libro atiquo de simplici medicina.

Carducellus i antidotario vli i vnguetō martiatō

Cardus siluestris **Plinius** cardorum siluestrum duo sunt genera. vnuz fructicosus a terra statim alterum vnicaule crosius. vtriq; folia pua spinosa intericatis cacuminibus. s; alter flore purpureū mittit inter medios aculeos celeriter canescētē z abeuntē cū aura scolimō grece vocant z ce. Itē alibi cardus z folio z caule spinosas lanugines h;.

Itē machora laucātos est dictu spina alba. z caldenecos policātos ē dictu plurium spinarū onopigos belisenes scolimos chameleō in folijs nō h; aculeos. Est z alia diffetia q^o quedā in his multi caulia ramosa sūt vt cardus. vno autē caule necramoso vt enechos. quedaz cacūine tantū spinosa sunt vt eringil. quedaz estate floret vt terralis z elixenes scolimos rē. infra i scolio

Cardus penedictus infra in senetion.

Cardel infra in sinapi z in kardel.

Carea g. nux carea basilica nux regalis errauerunt qui putauerūt carpocareos esse fructū nucis q^o sepe in antidotis iuenitur i antidotario vli. nō. n. videt fruct⁹ nucis ibi cōueire s; potius carui vt infra acarea q^o ē nux d; diacaos q^o est rob cortici nucū q^o docz **Alle.** ca. d; quantia. s; kariō p. k. melius scribitur vt grecus p fructu.

Carea miristica i. nux muscata in libris **Constantini** sepe reperitur.

Carenum sapa triplicatum dulcor aliquando rob sine adiuncto pro eodez accipitur. ysidor⁹ carenū d; eo q^o seruēdo pte careat tertia. tertia. n. pte musti amissa q^o fmaserit carenū ē rē. sui cōtraria sapa ē q^o seruēdo ad itā redactū descēderit rē.

Careos grece carui q^o p; per. **D.** suo ca. ex concoz

*

- dia. A. suo ca. de carni z Serapi. vocat et carua
nacebi. g. vt infra Ste. caros scripsit.
- Cariacos** fm yfidorum vocatur quedaz species da
ctilorum.
- Caride** z caride mirifice p nucibus muscatis sepe
inuenitur.
- Caridia** g. nucis p. k. lram scribunt.
- Carice** sunt ficus sicce pingues.
- Caries** e plus ligni corrosi seu a putredie sa verme
- Caries** Dau. ca. de tenasmone.
- Cariota** planta cuius radix est velut pastinaca sed
plus odorifera esui apta fm Theo. Prisci. se-
men eius e careos.
- Caricias** e prima spes titimalli earum quas Dya.
describit z e masculus hastas ruffas hns z lon-
gas cubito vno lacrimum viscidus z album solia
sunt ei circa hastas familia oliue sed minora z an-
gustiora. radix eius grossa z lignosa in hastis eius
come sut siles iunco in qbus e semen nascitur lo-
cis montuosis z aspis vocatur et comites aut co-
missio alibi comios. Plini vero charathis vo-
cat vel carachias.
- Carmet** apud A. e nomen ponderis apprehensio-
vi. kirat. z alibi repij q e aure vno z grana quat-
tuor. aliqn carmet scribit p. k.
- Carumbide** ara. vitis alba. cariscude vitis nigra sz
de hoc alibi.
- Carmezich** ara. e fructus tamarisci vt in. vij. Ser.
vt in dentificijs. In Sera. inuenies q e tama-
riscus domestica fructus cuius e sicut galle. It e
Rasia libro diuisionum ca. de sputo sangis. sed
carmezich scribit ibi. Step. vero aliqn qrmazagi
z aliqn carmazegi scripsit.
- Carnabadum** g. e carni q pz ex cocordia. Alman-
so. cum pratica. g. sibi sili ca. de egritudinibus sto-
machi. idem dixit mihi grecus sed carnauadbi
profert.
- Carnub** ara. carubia rilliqua que rillocaracta grece
of sed ara. carnub.
- Carnebum** alicubi scripsit Step. p corno aub q e
caulis.
- Caros** arabice agnus.
- Caros** g. subet q stuporem vniuersalem possum?
ose Alex. ca. d litargia. Paulus caros iquit fit
de eadem materia cu litargia. differt aut q hac
febris precedit. litargia vero sequitur z e. capitu-
de litargia.
- Caros** apud Pl. vocatur semen ypici.
- Carotica** grece stupefacientia vel obelozmitatiua.
s. narcotica q est ab ara. orobot q sonus est.
- Carpinus** arbor de quo supra Macer.
- Carpelimos** dicit Dubasius i comento afforum
illos qui multum comedunt z tenues sut semper.
- Carpulia** Paulus ca. de ifrangentib lapide idem
Step. in synonymis carpsio. i. cubebe z videtur
bona expositio.
- Carpos** grece sz p. k. d. scribi qre infra in kaquo.
- Carpocareos** carpobalsamum z si qua alia per. k.
- scribit debet.
- Carites** g. e secunda spes titimalli earum quas Dya.
describit. z est fm ipz scia. scia vero inquit q car-
site dixerunt filis lauro alba solia eius filia mir-
to sed maiora z angustiora z fortiora que in sine
acuta sunt z spinosa cum haste cubito vno longe
sunt. semen ter in anno profert nucibus sile incen-
dens linguam nascitur locis aspis z e. Plinius
hac mirticem quida dixerunt. alij carace fructus
hui nux vocat. inde cognomes gre. dederunt z e.
- Carta** sic scribitur in fo canonis Aui. sed ara. scribi-
tur kirtas z sut quedā sefaricla i quibus arabes
inuoluunt spes que fiunt ex quadam plata visco-
sa plaustri q arabes vocant burdhi de qua etiaz
Aui facit aliud ca. quod icipit papyrus nota e z
ex ipa fiut carte. sed in ara. est fiut kirtas. Dya.
vero vaporiu inquit vñ carta alexandrina fit z
eete. Serapio vñ facit ca. de burdhi z kirtas.
Paulus cartaxiriō vocat. z alius liber gre. xlo
carti habet. faciebāt et antiqui de supradicto iun-
co cartas z libros ad scribendum ego vidi vt in-
fra in papiro.
- Cartamū** vel cartamus est crocus ortulanus cuius
flore tigitur serici. cuius semē inter laratiua po-
nitur. hoc gnicus vocatur. g. z cicum. Dya. gni-
cum solia habet oblonga z diuisa z aspa z spino-
sa z tyrsim bene longum z spinosum i quo sunt
capita rotunda cu flore croceo. semē album ha-
bet z oblongū z angulosum z e. dicit ara. kartaz.
- Carpusia** infra in oriacatos.
- Carua** Step. p kerna dixit.
- Cas** vel cassum ara. torax.
- Cascaū** Step. p char q e papaner scripsit.
- Casamū** panis porcicus ciclamē malū terre idem.
- Casbor** ara. coziandrum.
- Cassemū** i fo Paliabas ca. de seminibus qdaz ex
ponūt sileleos. sed in li. r. cassemū pkeylin possi-
t in pluribus antidotis z est leuisticum.
- Casia** Dya. facit ca. de casialigna z incipit casiasi-
stula inquit plures hz spes. sed optima est ara. q
est grauissima colore subrucco coralli filis tenuis
leisima tactu longa fistula gustu submordax ne-
scio cū qua calefactioe odore aromatico plena z
i ore missa vini subtrahēs sapore. talis vocatur
abs. alij appellāt eā dafnitie. ab alexandrinis ne-
gociatorib casia nūcupat. Est et alia subnigel-
la colore purpureo plea odof mime suavis maxi-
me necessaria medicie arti. Secūda. n. e bec a
supradca. est titia casia q appellat blataos suavi
odore. z qnis multe alie sint casie thianes z ir-
ratiabiles sē. melca vero fragilior est ista vñ a
noie puicie cedat appellat. Est et pseudo casia
lapatio filis q approbatōe facilis e z nec i gustu
suauis. alia platea. i. lata sireuce vocat lata z mo-
lis z leuis colore subalbido z scabroso bec hz ha-
stam crossam cum corio suo z solia familia pipe-
ris albi z e. atiq casia fistulā vocabāt lignca. nā si
legis ca. D. supradictū cū ca. de casialigca apud

Aui. & **Sera.** iuvenes q̄ ideo dicunt de castafistula. apud **Sera.** non iuueni ca. q̄ aut̄ antiqui vocabant castaligneas castafistulas appet. nā **Cassius felix** ca. de egritudinibus stomachi in pigra **Galieni** ubi alij castaligneā scribunt ipse scribit fistulam simpliciter. similiter in q̄ pluribus confessionibus antidotorū in antidotario v̄l que nec laratiua sūt nec castafistula cōpetere videtur ex suis proprietatibus castafistulā iuueniēz & ligneam intelligere debes sicut in atanasia que ibidez scribitur & i aliis multis antidotis antiquis de greco trāstatis i antidoto argirofoza castia ruffa iuenitur & de lignea debz intelligi. **Plinius** fructex casie iuxta cinamī campos nascitur. s; i mōtibz crostiozi sarmēto tenui cute verius q̄ cortice. altitudo fructicis trium cubitorum color triplex nam cum p̄imum emicat candidus pedali mensura. deinde rubescit addita semipede vltra nigritās. hec pars maxime laudatur ac deinde p̄iorima. dānatur vero candida cum secant surculos longitudine binum digitorū mor̄ pressunt recētib; coctis quadrupedū ob id iteremptorū vt putrescentibus vermiculilignum corrodant & excauent corticē tutū amaritudine. pbatur recēs & que sit odore molissimo gustuue q̄ maxime feruens potius q̄ lento tempore leuiter mordens colore purpureo zc. castia uocatur arabi. seliche. castia per vnum. s. scribi debet vt grecus & **Airgilius** qui comipit patriā. **Air.** Nec castia liquidi corumpitur vsus oliui.

Casia infra in sampisco.

Chas infra in scasia.

Casilago ius qui amarus dens cabalinus s̄m quosdāz ara. vero bengi dicitur.

Castal vocant arabes castaneam nos imitātes. nā ea carent.

Castanea vocant aliq̄ grecoz hermodactillum.

Castaneā s̄m ysidoz dicūt greci castaneā **Plinius** sardisibte pro venere p̄imum ideo apud grecos sardianos balancos appellānt zc.

Castum ara. s̄m **Step.** i synonymis ē cotillidon.

Cassurudar exponit. **Aui.** auctoritate melagne q̄ est galanga.

Cassula cordis infra in vngula caballina.

Cata greca prepositio p̄ cōtra s̄m aduersus vel ad verū aū de iuxta ob circa ab con ad in significāt s̄m adiuncta. p. k. debet scribi & omia kata grecū habētia. sed galatini plurimū per. c. scribunt eos imitātoz vt facilius inueniantur que sita.

Cataellicen **Alex.** ca. de signis distēperātie stomachi cataellica virtus retētina. **Ite** idē ca. de ylia ca passione. **Ite** ca. de dyabere & ca. de gomoza

Cathacephalus grece capite inclinato vt **Alexan.** ca. de cognitione epilecticoz.

Cathaf exponitur ab **Aui.** q̄ ē crisolacana ergo est atriplex & est vtrūq; a greco. nam vt ait. **Demosthenes** catafora dicitur grece atriplex vulgo s̄m crisolacana vt infra in cri.

Catasum scripsit **Step.** pro kataf.

Catafora **Alex.** ca. de fiticis & lignaturis epilecticozum. si aut̄ acatafora fiat epilecticus zc. est quādo ipsa sit a mēbro aliquo inferiori & dicitur calensia. **Quibus** tamen exponit cataforeos sonno grauatos minus.

Catalensia dicunt quando vel a pedis vel a manu vel ab aliquo alio mēbro mouct̄ causa epilectie.

Catagenis liber **Galieni** de emplis vt **Cassius felix** ca. de vesice morbis.

Cataleptō planta que a **Sera.** dicitur bemercalis infra in be.

Catamodicum. i. iura modicum prope modicum ex greco & latino componitur.

Catanance folia habet minuta similia coriandro aut caronopodio radices tenues sicut iuncus et capita vi. aut. vii. in quibus est semen herbeni simile que capita cū se sicauerit terre inclinatur & sut similia vnguibz accipiturum & cetera. **Et** est aliud genus catanācis sicut mala matiana similem radicē habens sed minorem & lōgaz folia oliue similia s; moliora semen minutum & ptusum sicut cicer ruffum & cetera.

Catapaura grece sternutatio **Alexander** capitu. de cephalia.

Cataplasmā. g. lene emplastrum iductio expōitur in libro de doctrina greca q̄ est emplastrum.

Catapodia grece papias dicta eo q̄ modica potetur vel inglutiat̄ et est pillam in libris de greco translatis sepe reperitur. aliquando catapucia. aliquando catapotia.

Cataputia maior vocatur a quibusdāz planta que p̄tadactilus & ab aliquibus. eliotropia maior spōsa solis. sed alia est eli tropia vt infra. hec vocatur a **Sera.** cici de qua infra. ara. vero kerua vocant. **Aldior** vero cataputia est lactacinum magnum q̄ grece lactis & lactura vocatur apud **Sera.** de qua duo capitula facit sub hys duobus nōmibus. ara. vero mundana vt apud **Sera.** rap. sed **Quicē.** me iubet ne vocat & i **Aui.** ara. est meheu bedbane.

Catarus vocatur grece kataris exponitur in libro de doctrina greca q̄ est fluoz reumatis **Pau.** cōmune quidem nomē passionibus istis supfluum ex capite humiditate ad suppositas ferri partes. at q̄ ad nares irruens coriza passio appellatur. ad faringam vero a superiore parte simpliciter catarus. quando vero ad laringam & tarbeā arteriam feratur ita q̄ vox rauca fiat vocant brācos & arteriace & ce.

Cataractā dicūt latini aquā in oculo cōfirmatā prohibētē visū quā p̄ferunt imaginatōes.

Catartica grece purgatoria.

Catasyfilina grece cōnaturatio incarnatio adherētia **Cassius felix** capitulo de scrophulis et **Benenes.**

Catafimblicon gre. s̄m accūs vt **Alexan.** ca. de passionibus stomachi.

- Catastalicum** medicamen grece repressoriū **Cas** sius felix in antidotario confectione. dicta exan-
torem on stalticum. n. stiticum est.
- Catastrophā** grece cōuersio stomachi quando nō
digerit sed p̄ secessū emittit̄ cibū sicut sum̄ l̄
ber de doctrina greca.
- Cataturā** ara. caula ē qua medicine in uesticā inicitur
tur q̄ moderni siringā vocat apud alumarain
alcatatach vocatur.
- Catatrophius** **Oribasius** sup̄ illo affōrū dissuriam
sicut botomia soluit exponit per rectā lineā veri-
uatio sicut per sicut botomiam tali.
- Cathemia** scripsit. **Step.** pro kbitim que ē altea.
- Cathemerinos** et **amphimerinos** greci tipū cottidi-
anū vocat̄ **Cassius felix** ca. de febre cottidiana.
- Cathetirizā** grece **Paulus** ca. de strāguria est.
vesice discretizatio seu per viā virge medicatio.
- Carillotica** apud **Dya.** ca. de calce est cicatricem
inducens.
- Caribabibeb** ara. est dictū strāgulator patris sui.
et est arbutū qd̄ describit **Sera.** qd̄ vocatur ficus
lupi apud **Dya.** comatus.
- Caribabibeb** est strāgulator lupi.
- Catil** alkelb est strāgulator canis de quibus duabus
plantis. **A** duo facit ca. et sūt apud **Dya.** et **Pli**
nium due spēs accōiti.
- Cathimia** de ipā dictum est supra i cadimia **Pli**
nius fit auricalcū ex lapide croso quē vocant ca-
thimiam. celebritas eius est i achāia et quondā in
cāpania nunc i p̄gamaton agro extrema pte yta-
lie ferūt nup̄ in germania prouintia reperit̄ et.
Step. cathimia est acalimia.
- Cathin** seu cathinō secundū **Dya.** ca. de agrilea qui-
dam oleas̄ vocant.
- Cathin** supra in. c. l̄a primo ca.
- Cathine** infra in dora.
- Catocus** i. agripinū comatos **Pau.** proprio ca.
drām inquit tamen ponebant veteres et quia ex
frimori et siccosi materia fit coma ideo egeri ea
figura qua comprehensus est manet immobilis
siue edēs siue stans vel oculis apertis vel clausis
ideo cathocōs aut cathocomos eos appellabant
veteres. cathochim vero vel cathalipiz passio-
nes iuniores.
- Catholica** herba aliapiados de qua supra in al.
- Cathostomacū** grece defensoriū stomachi **Dya**
asco. ca. de aloē si reperiat̄ ubi cacostōachi fal-
sas est testis. non. n. cōcordat cum **Serapio** ex
sermone **Dya.**
- Carrami** **Step.** in fo practice pro kitaz scripsit de
qua infra in ki.
- Caucalis** in vero **Dya.** cancalis scribitur **Dyas.**
herba est q̄ **Romani** calicariam vocant habet
folia alba et ingentia tyrsūm ex eorū medio emer-
gentem cū flore simili quercus nascitur in monti-
bus et cetera.
- Caucalidos** hanc **Oribasius** teste **Paulo** in col-
lirio sibi laudato ad glaucoma oculorum cauca-
- lon vel ad caualidon vocat et aliquando caucali-
dos ipsū etiam collirium reperij in antidotario
- Oribasij.** **Pli.** vero est inquit caucalis fenicu-
lo similis breui caule flore candido et. vt supra in
calcala. ego aut̄ semen hoc feci deferri de greca
feminam et collegi.
- Cauda** equina **Dyasco.** hyppozis aut anabasis.
nascitur locis humidis et in monumentis hastas
habet ruffas et asperas et nodosas que haste quic
quid vicinum habet alligat in quibus folia sunt
acuta et tenera et idi filia et spissa sursum ascende-
tia hec q̄ aliquoties de piete op̄det comis ple-
na habundantibus et nigris sicut cauda equi que
sunt lignose et dure. est alia yppozis comas mi-
nores habens et albas et molles et cetera. aliqua-
do yppofeta vocat sed ara. obenebalchul.
- Cauda** porcina vocat̄ aquibusdam milū folie.
- Cauda** vulpina **Pli.** alopecuros spicā h̄z mollem
et lanuginem densam non dissimilem vulpiū cau-
dis. vnde et nomen et.
- Cauda** apud **Paliabatē** cōfectio sūcij arōatica
- Caulis** a greco caulos q̄ ē hasta hastile virga et vi-
rilis. s. veretrū. vnde caulis est tyrsus cuiuslibet
plante et sic habetur a **Pli.** p̄ totum lib̄ suum.
q̄ autē dicit̄ caulis quasi coalescēs etimologia
potius est hoc autē nomē est a p̄riatum bras-
ce eo q̄ caule. s. tyrsō magis coalescat **Paul.** ca.
de vlcibus virge. **Si** vero s̄m caulo iterū pu-
dendi vlcus fiat et. i. s̄m virgā virilem. **Corne**
lius celsus vero colis scripsit p. k. tamen melius
scribitur vt grecus.
- Cauliculus** agrestis putatur cōditi aquibusdam seu
structū q̄ est idem de quo infra sed non est.
- Cauliculus** agrestis **Dya.** nascitur in locis mariti-
mis et desertis albidior et lōgior domestico et ama-
rus et cetera.
- Cauliculus** maritimus qui s̄m **Dya.** dissimilis est
a nostro folia habens longa et rotūda similia ari-
stologia virgas h̄z robustas et obruffas vt edere
suecum habens album quem cum miseris in ro-
strum saluus est et amarus et.
- Cauma** grece incendū inde causon febris incensi-
ua super alias. **Cassius felix** incendiosam esse vo-
cat. sit nazq̄ ex colera existente in venis prope
cor aut saltem ex slegmate salso et.
- Causica.** g. dicunt̄ incēsiua medicamīa adburnē-
tia putrefactiua. **Demostene** s putrefeciū me-
dicamem causticam vocat.
- Cauterismus** **Alex.** ca. de epilēsia ē cauterizatio.
- Cauthin** in fo canonis. **Zui.** sed i ara. scribit̄ chil-
domō vel kilidomō vt grecus et ē celidonia. **Dya**
asco. vero caution vocari dicit̄ minorem celido-
niā a multis.
- Cartos** exponit **Step.** q̄ est katranum q̄ nō vide-
tur. nāq̄ grece kardia et ara. kitrā vt infra i cedria
- Cartu** **Step.** ē cacuale vt dicit̄ **Paulus.** sed cacu-
le est. cardamomum.
- Cazdir** ara. stagnum q̄ et raxie dicitur.

Cazefara. testa figuli.

Cecidos. **B.** ē galla z est semen dendrios. i. quer-
cus cuius vnum genus onfatus dicitur que mi-
nor est z rotunda grauis z nodosa sine pturfura
alia leuis z pertufata. eligenda est autem onfacis
que et virtute fortior est etē. hec est imatura. in-
ueni interdum cecidos et vtrūq; corruptū a gre-
co. nam kikis dicit kik. i. et kikidos.

Cedria est gūmi cedri multis in cōfectionibus igre-
ditur de qua infra. grecus kidria ara. vero kitra
vocat. **B.** cedrus. arbor est vnde pīr cedria
fit quedam est pua atq; spinosa fructu iunipero
similis vel virtute. alia maior que a quibusdam ce-
drus lata appellatur fructu cypressi similis s; par-
uior; z de hac fit cedria z cetera. lege ca. **B.** de
cedro et ca. **A.** de rebin et capitu. de kitran et
cuz capi. de kitran apud Serapio. et videbis qd
idem dicant. **I**tem **K**alis in libro diuisionum
ca. de dolore dentium kitran cedri. **I**tem in libro
B. in ara. kedrus est rebin. **P**linius est in
quit cedrus minor et maior. minoris duo sūt ei
genera. litia et fenitia. differunt folia nāq; dero-
gantur habent spinosus oricedros vocatur ra-
mosa et nitore infesta. altera odore pīrctans. fru-
ctum ferunt mirri magnitudine dulcem saporez
habentem. **E**t maioris duo sunt genera que flo-
ret fructum non fert. fructifera non floret et i ea
antecedētem fructum occupat nouus. semen est
cypresso sife q; quidam cedreolatem sife vocant.
et hac resina laudatissima fit etē. **I**tem alibi inf
arbores qbus pīr fit cedrus celsior.

Cedrides vocatur apud **B.** et **P**lini. fructus
ipsius cedri.

Cefalea grece akephali quod est caput est dolor ca-
pitis cronicus et pessimus paratus icitari a qua-
libet cā. vt **A**lexā. suo cap. z vocatur ad **A**ui.
ouum z gallea. aliquādo tamen pro quolibet do-
lore capis accipitur per. k. melius scribitur secun-
dum grecos.

Cefalgia nos dicimus sed grecus kefalargia. z
exponitur in libro de doctrina greca qd est dolor
capitis. **D**ubasius differt iquit cefalea a cefalar-
gia. nam cefalea est capitis dolor qui multo tem-
pore tenet. cefalgia vero recens est capitis do-
lor aut ex estu vino seu frigore vel ebrietate aut i
digestione z cito resoluitur zē.

Celematis. clematis debet esse **B.** nascitur su-
per terram locis cultis sarmenta longa habens
in crositudine iunci z folia longa in lauri factu-
ram z colore similia. sed breuioza zē. hec est que
a **P**linio clematis vocatur fm quandam spe-
ciem infra in clematides.

Celia secundum **D**ubasium est ceruicia a calefaci-
endo dicta.

Celidonia alia maior alia minor **B.** celandonia
maior qd multi glautiu zappellant flon supple vt
patebit infra in glautio virgam habet vnius cu-
biti longam z amplius teneram z tenuem qd vir-

ga i giro folia habet plurima similia botrachio. i.
epio ranino sed molioza z albioza. z apud **S**era.
folia similia botrachio sed fo:mosioza z molioza
z albioza vergentia ad celestinum colorem flo-
rem habet aurosum seu croceum z accum seu
laccroceuz. **B.** virtus est ei viscida z mordax
z amara non boni odoris. radix de sursum vna s
orsum plures. semen sicut meconij ceratides bz
z minutum z paulo maius zē. z apud **S**erap. cu-
ius fuci sapor est acutus mordicans linguam for-
titer cuz amaritudine z odore fetido et radix ei
de super est vnica multas radículas alias emit-
ens. semen eius est simile semini papaueris di-
cti keratodes. i. cornuti quia est in tecis i quibus
est semen parum maius papauare. z dī hec pīa-
ta vocatur sic agreco kilidon que est yruno. eo
qd incipit appere pmo in vere cū appent pām o-
frundines z arefcit quando frundines abscedūt
vel etiā qd dicit si excecantur pulli yrundinū de-
fert eis mater eius hanc berbaz z redit visus ea-
ram. **C**apitulū huius apud **A**ui. incipit cauti et
minor. nam in arabico scribitur childomō. cautio
vero vocat celidōia minor. **B.** celidonia mi-
nor qd multi caution alij pbyto agreste vocat ha-
bet virgas minutas folia similia edere sed obro-
tunda z minorā z pinguiara seu viscosa z molia
radices habet minutas egredientes ab vna radi-
ce dispes inuicē cōexas sicut triticum spicas. na-
scitur locis aquosis z in pratib; zē. hec vocat apd
arabes memiten z putatur curcuma. **P**linius
genera eius duo. maior fructifera cante folio pa-
stinace erratico vmploze ipsa altitudine duozuz
cubitozū color albus flos luteus. minor folia ede-
re rotundioza minus cādida. fucus vtriusq; cro-
ceus mordax. semen purpureum. florent aduen-
tu yrundinum. discessu marcescunt.

Celidonium lapis dictus qui in ventre pullozum
yrundinum inuenit alij nigri alij alibi alij aliquid
rufedinis habentes.

Celidria **P**aulus ca. s rubificatib; capillos z ei
loco z cāu **A**ui. alio scribit vtrunq; ignoro.

Celsa moza celsi.

Celtica spēs est spice qd arabes romanam vocant
B. celtica nascitur in ylico nomen habens
apud eos auanō. z i syria nascitur z i **I**talia fru-
ctices habēs sup terrā breues z spissos. colligif
aut a ciuib; cū radicibus suis qui faeces faciunt
quātum plena manu cōtinere possunt. z ideo ab
alijs faeces gallici appellatur. hec habet folia ob-
longa z non lata z ruffa florem melinum odore
circa radice suaves. sed qa intra ipsam alie herbe
siles odore nascuntur z cū isdē colligunt ex qbus
cū medicamina cōficere volueris faecem noli cō-
tundere s; purga sic. cartā extende i loco mūdo
z desup faeces supradictos pone z spge desuper
aquā z rora vt omnes infundant z dimitte vna
die. alia die cū purgaueris inuenies intra eosdez
faeces folia alia nō minus lōgae radices habētia

d

similes celtice. hec sepa ⁊ bona folia contunde ⁊ tere et in vino trociscos collige quos sua in vase fictili diligenter clauso. vtilior ē recēs odore sua ui radicibus plena vel spissa et non fragilis. que si talis fuerit filia i virtute poterit esse syriace. et cetera. et ifra ē et alia nardus. i. celtica motuosa q̄ a multis tilaticis appellat et peritis et veritis. hec nascit i cicilia similitudinē hris i folijs et ramulis yrgio sed spica breuior ē et, spinosa radices mittēs duas aut tres odore suaues et nigro res colore siles affodilli radicibus. hec nec florē nec semē habet sed virtus ē illi filia celtice etē.

Chemosis **Chodoros** **Pis.** si i prima oculi tunica sanguinea nimii veluti caro apparuerit q̄ chemosim appellamus etē. **Cassius felix** idem. **Bemosenes** chemosis est vehemēs oculos egrotātes adeo vt albe ptes p̄me tunice sanguinolēte atq; extantes appareāt pupillā supantes non aliter q̄ marina cōcilia semiclausa ali q̄ part ē sui corporis exterius faciāt p̄minere. vnde nomen greci eidē passioni posuerūt. naz cōchamchemē appellant etē. est obtalmia q̄ **Zuicē.** vocat guar denegi.

Centron **Alex.** ca. d̄ tussi exponit qdā punctiōes. **Centosim** dicit grecus euōnem **Cassius felix** capit. de quartana.

Cetamidra **Bemosenes** caricarnz menia detraeto semine q; greci cetamidra vocant.

Cetaurea duas habet sp̄s. est maior et minor. minor nota ē apud oēs. maior vero non ē nota nec fuit tpe **Ascri.** Inqt sunt centauree sp̄s maiorq; minorq; vt supradictis dixi de plurib; herbis. sed qa p̄ pauca sp̄s ē cognita maior hāc p̄mittēs sp̄s narrabo minoris etē. **Sed** **Dya.** maior vocat s̄ qbusdā narchi ⁊ flo aut gētiana die q; habet folia similia nucis cōis lōga ⁊ virida sicut cauliculi et rotunda diuisa sunt sicut tres digiti incisa infuauitate sicut ferra virgāz habet lapatō silez duoz vel triū cubitoz a qua plures ramuli egrediūtur in qbus sunt capitella filia pa paucrib; rotūda parūq; oblōga florē silez lane. semē sile cartamo in ipo flore radice crosfaz longam durā graue plenā suco acuti saporis cū pauca stipticitate ⁊ pauca dulcedine coloris subrubri. ⁊ color luci subrubeus vt supra in radice. nascitur i mōtibz ⁊ apricis ⁊ arborosis terra pigui habūdat in litia archadia peloponēso ⁊ etiō etē. **Talis figure** vidi de pictā in libro vbi depicte erant herbe. minor vocat a qbusdā sel terre propter amaritudinē. ⁊ apd̄ **Dya.** linea s̄m quodam ⁊ eleboritis ⁊ amaracus ⁊ febrisfuga. est filia yperico vel origano. virgam hz quadrāgulatā lōgam florem purpureū ad tubedinē silez linis folia minuta oblōga vt rute. semē vt triticū oblōgū. radix ē ei oblōga inutilis gustu amara. nascit locis hūidis aquosis iō linosis a qbusdā vocat. centaurea a centauro kironē inuētoze dicta ara

bes katurion dicunt post grecū. **Pl.** cetaurea hac d̄ curatus kirō cū herculis excepto hospirio ptractati arma sagitta ei excidisset i pedē. quare aliq; chironiō appellat. folia sunt ei lata ⁊ oblōga ferrata ambitu dēsa ab radice caules cū cūgeniculati triū cubitoz i hīs capita ceu papauer etē. vt **Dya.** ⁊ infra altēz centaureū nostri sel terre vocat pp̄ amaritudinē sūmā galli vocat eracuz. cognominatur leptō. aliqui libadco qa iuxta fōtes nascit etē. vt **Dya.** ⁊ infra tertiu cetaurē cognomine triorchis a triorchis accipit ⁊ genere a quo noie accepit. hoc sanguinū sucū mittit etē.

Centrias vocat. g. quādā sp̄m serpginis vt supra. **Cetrix** apud quosdā est cōsolida media.

Cetrum galli ⁊ galli crista vocant etiam gallitricuz est quodā domesticū cū aptuz maioribus folijs oblongis ⁊ rugosis flore albo scitur i ortis siue sire minoris plante folijs puis semine nigro. et multi integrum i oculis ponētes ipos oculos clarificare dñt. obid sclaretam vocant. **Plini.** ale cteroscopō vocat quandam plantam quā puto banc esse. vide ibi.

Centonicum vocant herbas lumbicōz que necat lumbicos. ē sp̄s absinthij ⁊ vocat sceba de qua in absinthio dictum est.

Centum capita non ē affodillus vt quidā dixerunt sed vocatur due plante quarum vna est. yringus vt patet p̄ **Serap.** pp̄rio capitulo. **Jem** **Pl.** nius sermone d̄ yringo et bis iquit. i. yringis. cā didum nostri centū capita vocant omnes eiusdē effectus caule ⁊ radice in cibus grecōz receptis siue coctis siue crudis vt libet etē. vt **Dy.** de yringis. **Preterea** i antidotario vniuersali i quodā antidoto qd̄ icipit antidotū qd̄ facit epileticis recipiunt ⁊ cetū capita ⁊ affodilli. quare n̄ sūt idē.

Centunculū. **Pl.** latini cetaculam vocant q; g. clematidē dñt rostratis folijs ad similitudinē capitis penularum iacentem in aruis etē.

Centum nodia sanguinaria. p̄serpinata poligoma corioliola geniculata lingua. passerina virga pastoris idem vt ifra i poligoma.

Leon gre. dicitur quod nos scortū vocamus **Co:** nelus celsus ⁊ est oseum.

Cepa canina vocatur narciscus.

Cepe. **Plinius** genera apud grecos sunt sarda sardamotbratia alsidēa setama sciria alcalonia ab opido iudee nominata.

Cepe asir apud **Zui.** est simile squille ⁊ pro ea ponitur sed debilius est ea.

Cepe murum est iglla co q; mures pimat. vocatur ara. haufit vel aufel. ab **Zui.** vero asibil imitando grecum.

Cepa Dya. similis est andragne. i. portulace sed nigriora folia habet. radix est illi tenera etē.

Cera propolis vel propoleos sepe inuenit in libris de greco translatis ⁊ in antidotario vniuersali ⁊ est fex aluearis apuz que arabice vocatur muzjō qua **Dyascozi.** singulare facit capitu. sed de ea

infra in pro.
Ceratia. Plinius herba vno folio radice nodosa
 z magna.
Ceratum aliquando reperi i praticis antiquis de
 greco pro kirat. z est nomen ponderis z e xilique
 semen de qua infra in xilocatacta.
Ceracia Stephanus est carnubium pro carnub de
 qua supra.
Cerapeutica grece curatina vnde cerapenticū ne-
 gorium liber curationum per .k. melius.
Ceras sed melius keras grece cornu inde cerastus
 quidam serpens cornutus.
Ceras. Theodorus Palscianus libro de simplici
 medicina sic vocatur a multis staphilina agrestis
 i. pastinaca.
Ceraunia arbor. i. siliquarum. Plinius trunco fer-
 tilis vt sicomorus sed post siliqua nascitur in sy-
 ria ioniaz z circa quid. z i rhodo semper coman-
 tibus folijs flore candido cum vehementia odo-
 ris planti gerat imis partibus z ideo superficie-
 tēus flavescit sucum auferente sole. pomo ante
 cedentis anni circa canis ortum detracto statim
 alterum parit postea florem parituruz hyeme se-
 tus eius nutriente et cetera.
Cerofolium apud ysabac i dietis particularibus e-
 species apij cuius capitulū scribitur in libro Dy-
 asco. sed non est de suo. sed est de libro Plini.
 minoris. nec habet stilum Dya. qdaz gignidiū
 vocauerunt errātes forte propter similitudinez.
 nam gignidium est fumus terre vt isra i gi. Sa.
 vero skandico.
Cerfe ara. cortex arboruz melius p. k. scribitur.
Cerinta. Plinius est herba folio candido in cur-
 uo cubitalis capite concauo meliis sucum habēs
 huius florum apes avidissime sunt.
Cerner sepissime innenitur i antiquis libris pro cri-
 bare cernudare.
Ceroneum dictuz vel a cera q̄ recipit vel eo q̄ vt
 cera sit ductile.
Cerotuz simpliciter p ceroto Sa. quod fit ex oleo
 rosaceo z cera accipit alia tamen diuersa fiunt
 pro diuersitate causaz.
Cerotarium idem est.
Cerotum fratrum Sa. quod scribit ab eo in libro
 de ingenio sanitatis. etiam reperit apud Alexā.
 exquisita doctrina cap. de dolore capitis ex sole.
 Item ab eodem in tertio libro circa finem.
Cerotum aromaticum apud eundem Alex. capit.
 de cerotis ad stomachum.
Cerotum dictum cepton idem ibidem.
Cerotas greci vocāt neruos cervicis ad caput sub-
 stentandum appositos. Cornelius.
Cerusa est plumbi erugo que. g. psimitium dicitur
 arabice vero assidegi.
Cestras et dexteris vocat gladiolus herba vt infra
 in suis locis zc.
Cestron. Dya. quod appellat psicotrison quia in
 ffris locis nascitur. hanc Romani veto. icam vo-

cant. herba est astam habens tenuē longā vnius
 cubiti et quadratā folia longa z tenuia filia dryo
 obrotūda z diuisa odorata et maiora ad radicē.
 folia i sintia. semē eius vt spica habet simile tim-
 bre z radices tenues sūt sicut elleborus folia ei
 siccantur visui necessaria.
Cestron grece betonica vt Hacer dicit q̄ cū vo-
 luit dice. e arabs dixit culstrum vt apud Serap.
Steph. cestro dicitur esse bustam abezezum.
Cestrus vocat sempuiua in quodā libro antiquo.
Ceruiia supra in canum vel infra in foca.
Ceruleus color apud Plinium est azurinus cele-
 stis venetus et etiam maris.
Cerulocellum apud Dyal. vel ceruaria que gre-
 dicitur elafoboscus vel elafon a ceruo dicta qui
 grece dicitur elafos infra in el.
Cetarach in muris humidis nascit q̄ puto esse ve-
 ram scolopendriam fm descriptionem Dya. vt
 supra in asplenon z infra in scolopēdria.
Cetrops fm Demostenē vocat aquibusdam in-
 uerlatio palpebre inferioris.
Ciamon dicit Plinius colocalthiaz vocari.
Ciancus a greco roapos z exponit i libro de doctri-
 na greca q̄ est inter virid z nigrum Alex. in curis
 oculorum collirium ciancum scribit.
Cianum Sa. ad Paternianum in metallis inqt
 inuenit quibus es confiatuz z in quibusdam ma-
 ris littozibus.
Ciatiscus apud Demostenē vocatur pars instru-
 menti chirurgici qua fricantur palpebre scabiose.
Ciatuz est nomen mensure ponderans vnciā vnā
 z semis. nam vbi in Serap. in ca. de pinu habet
 ex verbo Dya. vncias. iij. z semis i libro Dy.
 in antiqua translatione habetur ciat. ij. secundū
 ysidorum vero ponderat. x. z.
Cibariation apud Alex. ca. de cibis frenetico: um
 ē pot⁹ qlibet q loco vini sit vt ceruicia modo zc.
Ciceris diuersa sūt genera ppunque virtutis q̄ ma-
 gis ad nigredinez vergit calidius iudicat. est fm
 Pliniū arietinū ciceris genus qd̄ capiti arietis
 assimilatur q̄ ceteris magis diuereticū credit. ē
 z agreste. est z erraticū z colubinum qd̄ aliqui ve-
 nereū dixerūt cādidū rotūdū leue arietio minus.
Cicer erraticū apud Dya. vocat aquibusdā serpil-
 lum puta non recte.
Cicerula Pl. minuti z ciceris iequalis est angu-
 los habens veluti pison zc.
Cicidos. g. galla sed kikidos z kiki dicit vt infra.
Cici Dya. cici aut sifamus agrestis. aut sifelei' cip-
 on aut crotona multi esse dixerunt semē herbe si-
 mile acinis. fructus ē illi arborosa sicut ficus sed
 minor folia hz platano filia sed maiora z leuia z
 nigriora hastas yallosas cāne siles. i. cōcauas. se-
 mē vt botz cōpositū z aspum. purgatū vero sile
 ē crotonis aialis zc. est pēta dactilis z a quibusdā
 vocat cataputia maior. z est arabice kerua.
Cidamē Dya. cidaminus folia hz filia cifo. i. edere
 sz vario colore picta i q̄ sūt alba pūcta. Tyrus

est ei niger sine folijs vnus palmi babeo in sum-
mo flores rosos vel purpuros cuius radix ni-
gra est intus vero alba z crossa z lata sicut rapa.
nascitur locis arboribus aduibratis. zc. **P**li. ea-
dem. z post pauca nri tuber terre vocat alij amu-
leu. z infra paz. **E**st z altera cyclaminos cogno-
mine cissanteos geiculatis caulibus supuacuis a
pore distans circa arbores se volues acinis ede-
re sed molliorib⁹ flore cadido spetioso radice sup
uacua acini tn in vsu gustu acri sed olenti. siccat
in vmbra tuisiqz diuidunt i pastilos. mibi z tertia
cyclaminos demonstrata e cognomie camecisos
vno oio folio z radice ramosa qua pisces necant
zc. **C**yclamie panis porcinus malū terre cassamū
cyclaminos. g. ide **A**ui. vero si videf nouisse hac
plāta z volēsqz dfe kyclaminos vt grecus scripsit
fachlaminos. sed i latino fachbaileus z fachlami-
nos vt e in arabico z kyclaminos nō differunt in
lingua arabica nisi i pūctis. naz fachlaminos scri-
bilur sic z sic est apud **A**ui. sed kyclaminos sic. ta-
les errozes infunt libris arabicis in pluribus locis
quādo noia greca vel aliena scribere volunt.
Cicantemos apud **D**ya. spēs alia cyclaminis vo-
cat sed e eadē q̄ **P**li. vocat cissantemō de qua
ē inqt z aliud genus cyclaminis q̄ appellāt cyclāte-
mon folia bz cito silia sz maiora hastaz crossam z
nodosaz que asta si arborem. primā habuerit co-
beret illi. florez bz album z odoratum semē vero
botruosuz z sile vuis z velut cilus. i. edere gustū
habens mucilaginosuz z viscidum sed inutile. lo-
cis aridis z spie nascit.
Cidas **A**lex. ca. de abis pleureticōz est piscis qdaz
carnes moles hñs z hūidas natura z digestibiles
q̄ aliqz tisanam marinam vocant zc. dicit videt a
cyelos grece q̄ est rotundum vel circulus.
Cidus apud **T**heo. **P**ris. z **P**au. **P**erercitio.
Cicleas fm **P**li. vocat vinū ficticiū quo vtunt
partbi z indi qd fit ex palmis. f. ex dactilis posito
ex eis modio i cōgijs trib⁹ aq̄ macerato z exp̄sso
Cicozea apud modernos vocat quedā planta hñs
flores azurinos vertētes se ipos ad solem. quare
spōsam solis z sol seqam qdam vocauerūt z aliq
intubā sed de tuba melius infra exponit.
Cicozia apud **D**y. est spēs seridis de qua istra i se.
Cicoziū apd **D**y. multi anagaliz dicūt falso puto.
Cicuta planta nota que apud **D**ya. vocat comos
ara. vero succaram z est planta fritate sua interi-
mēa sz vino puro z calido eius nocumēto subue-
nit vt **D**y. z. **A**. i. ca. de succarā z **S**er. z **D**a-
cer. nā omniū istoz ca. concordant in omni⁹. si
ergo exponit succarā q̄ fit iusqamus falsa est ex-
positio vt infra in su.
Cidaris eius dicūt esse duo genera. vnū nascens i
libia cuius radix silis est filij radici sed paulo i ni-
nor z viscida z molis z succū non habens zc.
Cidonia mala **P**li. g. cidonea ex creta ifula adue-
cta. plura eozū genera crisomella in cisuris distin-
cta. colpre ad aureū inclinato que vero candidio

ra nostratia cognominat odoris pstantissimi mino-
ra ex eodē genere strutea p̄cotia vo mustea zc.
Cidonomel vocat **D**ya. cidonea melle condita q̄
et malomelli vocat mala.
Cisi seu gisi e quedā cōsectio electuarij qd scribit in
antidotario vli q̄ **P**au. i ca. de catarro. noiat.
Cisilio palme vocat ara iumar z hoc noie repitur
apud **A**ui. z est germē palme cum nouiter a ter-
ra pullulat q̄ comedunt arabes in multis conse-
tionibus z cibus ponunt zc.
Cisiteos **P**au. ca. de extenuantibus capillos.
Ciliaca passio e fluxus ventris vitō stomachi nam
g. kiliaz ventrē vocant vt in passionario suo ca.
z est kilia fundus stomachi pprie. **I**tem **A**lexā-
fit aut ex indigestione ventris defecti. libet de
doctrina greca kilia aluus vterus venter.
Chili. g. labia chilos labium.
Chilos. g. chilus. i. succus vnde cibus i stomacho di-
gestus chilus dicit ad similitudinē succi tisanē. **A**chi-
lo dyachilon quicquid de succis aliqbus fit. **J**ohan-
nes **S**era. in septimo ca. qnto chilus est succus ci-
borum per ch. melius scribitur.
Cimbalaria vmbilicus venteris cotilidon gre. ciba-
lion dicit **D**ya. pprio ca. z infra.
Chimeros. g. edus chimera capra.
Chimeda **C**assus felix sūt p̄niones latine dicti
a p̄nitie qui sūt a frigore byemis tpe q̄ greci chi-
mones vocāt a quo chimeda. **S**ed **P**au. chi-
metra scripsit vulgo muge dicuntur. i. calcaneis
digitisqz pedum sepius fiunt.
Ciminū cermenū exponit i secretis. **S**. i. medicia
q̄ fecit **P**erodi ad stomachū q̄ e siseleos qd nō
credo bene expositū. nam apud **S**erap. exponit
q̄ e regale z est boni saporis puta meli⁹ alijs spe-
ciebus eius. **E**t **A**ui. dicit q̄ est nigrum descri-
bens alias eius spēs zc.
Ciminū agreste **D**ya. nascit multū in calcedomia
hispanie. virgā bz lōgam duobus palmis tenuē i
qua folia nascūtur. iij. aut. v. tenuissima z diuisa
sicut gignidiū id est fumus terre vt apud **S**erap.
in qua virga capitella sūt. v. rotūda z molia inq-
bus semē e qd si gustui aplicueris viscidior e no-
stro nascit locis hūectis zc. **P**li. eadē sz vltra q̄
p̄terine. z infra est inquit cimino sile q̄ greci ami
vocant zc. vt supra in ami.
Ciminū ethiopiū qdā falso git dixerunt **D**ya.
Cimolea a **D**ya. g. imolea vocat. alia inquit alba
atqz dēsa alia purpurea z quasi piguis que p̄ba-
bilior e. valde. n. fria e tactu zc. **P**li. in creta na-
scitur duo eius sūt genera. cādidiū z ad purpuris
simū inclinans. z infra est z tefalica z sarda defer-
tur vtilis vestibus. p̄bas cādida inutilis. versi co-
lorib⁹. omniū chimolee generū vtilis vmbica z
quā vocāt saruz zc. quedā synonima antiqua est
terra alba **S**erodius vero e terra argētaria. **J**o-
annes **S**erap. ca. de tumore pedū p̄gnantiū. est
inquit marmor inuentū i luto yiridi zc. **C**orne-
lius celsus chimoleam laudat subcerulei coloris.

quidam putauerunt ipsas esse terram hispanie. alij dixerunt secem sub rota acnenti gladios inuē. tā que ex ferro et ipso lapide rote cōficiat. et quāuis non sit verū tamē pro ea posse poni videt. **P**linius vero sinum aquaticum in tumore pedum pro chimolea ponit.

Cimozium **P**aulus ca. de tracomate oculorum cum pauco moruo.

Cimosis **P**aulus dicit. g. quādo aslegmone valido vterq; palpebre cōuertunt et visus. i. oculus sub illis operitur albūq; oculi cminētius nigro fiat et rubeū et multam prem accipiat nigri rē. **A**. eadem de gardenegi q̄ et magnam obtalmiā vocant. **D**emostenes kemosis vocant.

Chimus grece humor.

Cinabar. g. cinabrium. arabice vero significat. qdaz vcutur dicunt nō bene. nam apud **A**li. scribitur in līa zam sit nāq; ex sulfure et viuo argento. verum zinabar apud **B**ya. effoditur ex mīera in libia coloris sanguinei. vnde multi sanguinem draconis putauerunt rē.

Cinamomum **P**li. cinamomū et cinamū nascitur in ethiopia trogoditis cōnubio p̄mixta. sed cinamomi fructer duoz cubitoz altitudine amplissimus palmiq; minus quattuor digitoz crosstudinis statu a terra sex digitis surculosis arido simile cum viret non odoratus folio origani siccitate gaudens steriliore imbre gignit quicē sed de fissimis in vepibus rubisq; difficilis colectu. rē. et infra p̄cipua bonitas virgultoz tenuissimis p̄ribus ad longitudinē palmi secūda. primus breuore tamē mēsurā atq; ordine vilissimū q̄ radicibus primū rē. **S**ed **B**yal. cinamomi genera multa sunt. sed melius omnibus quod simile est cassie mallicum quod fuerit recens et nigrū colore. et missum in vino soluet se virgulas hīs teneras et lenes nodis plenas cū odore pleno velut rute acer. sapore atq; mordax gustu in similitudine nasstrucij seminis cū quadā salsedine. cū bastas cū fregeris puluerem emittunt odore oīa vincentem. has bastas cum a terra euulseris radices earum secuntur. hec est probatio cinamomi. **E**st et alterum genus cinamomi montani tactu asperius statu breui et crosstius subruffum colore. **T**ertium vero genus est simile cassie melise lentice subnigelluz colore tactu lenē et nō multos nodos habens. **Q**uartuz genus colore albū tactu molle in robore crosstius et fragile et radicibus maius. **Q**uintuz genus est odore simile cassie. colore subruffum et corio simile cassie habēs bastam in se fortiore cum radicibus crosstioribus similibus libanotido multas bastas cōtinēs similes mīre et cassie et non tamen odore plenū **S**extum genus q̄ appellatur lothos et mothas fecit nec virtutem nec odorem habet. **S**eptimum genus est q̄ appellatur a grecis xilocinamomum. i. cinamomi lignum radicem habens maiorem cum bastis nodosis simile cinamomo

in odore nō suauē. hoc dicunt aliqui n̄ elius esse cinamomum. sed eligendum est cinamomū colore subalbidum scabrosum semen habens simile piperi et lenē lignum. cuius radix inutilis et cetera. et apud **S**erapi. p̄ter hec verba. **I**tes q̄ dicitur kerse est simile cinamomo in radice sua et multitudine nodoz. et est cinamomū lignosuz habēs ligna fortia et longa. et bonitas eius ē minor q̄ cinamomi. et putat qdā q̄ sit alterius speciei et virtutis a cinamomo rē. **A**. duas spēs ponit de kerse et vtrāq; v̄ asserere aliā a cinamomo. de cinamomo ibi v̄ p̄seq post sniaz **B**ya. s̄ breuius.

Chinariū i antidotario v̄l vngon chinarium a catulo canis dictū q̄ sic vocat. g. sed p. k. scribi debet.

Chinaria **O**ribasius est inquit cardus qui comeditur. et alibi adractius vel a dractis q̄ ali) cinaram ali) carduum vocant.

Cinari quidā putant acitabulū pondus.

Cinarum grece **A**lex. ca. de cura calide et humide distemperantie splenis.

Cinicalis a quibusdā vocatur capillus veneris liber antiquus de simplici medicina.

Cincū apud **B**ya. ē cartamus qui et crocus ortulanus dicitur supra in cartamo.

Cineleō **P**au. ca. s̄ trēore ē oleū de cino. i. lētisco

Cinica **P**au. ca. s̄ maculis fatiei ē nomē pōderis

Cinide **P**au. ca. de palisi p̄cuciantur inquit p̄serulis aut cinide ramis.

Cinodoreos. g. caninus appetitus v̄l **A**lex. p̄prio capitulo. corruptum tamen est.

Cinoglossa. g. lingua canis. a cinos v̄l dicunt quod est canis et glossa lingua. sed hios est canis. g. vnde omnia hec corrupte proferuntur.

Cinocephalō planta que antirenon vocat de qua supra.

Cinomia s̄m libuz atiquū de simplici medicina vocatur a quibusdā p̄silum. sed kinomia grece est musca canina venosa.

Cinosbatus ē dictu canis rubus. **S**. ē saccupula. multi oriactū appellat. arbutū ē n̄m spiosum cū radice alta et plurimas p̄tes diuisa fructū h̄n̄s sile mēte sed paulo maiore rubrum iterius cum ad maturitate deuenerit et deintus lanam asperam h̄n̄s et interius grana quedam rē. **P**uto esse spinā illā que profert capitella quedā rotunda velut spōgias setosa opta quadā aspitate q̄ moderni putabāt bdeguard s̄m descriptionē supra dictaz. **S**ed **P**li. et cinosbaton aliā plantā vocant. kinosuata scribit in libro de alimetis **S**a.

Cinosbaton **P**li. q̄ alij cinapalīz alij neurospatō vocat foliū h̄z vestigio hōis sile. fert et vuznigram in cuius acino neruus hebetatur. vnde neruus passus dicit rē. alibi cinosbaton quidam dicunt capparum.

Cinouatos **S**tep. ē vlicū canis. i. rubus canis.

Cinosokis. g. est dictu canis testiculus et est species satirionis v̄l infra in sa.

Cinos **O**ribasius est egritudo in cute capis sillis

- acore. differunt tamen eo q̄ foramina s̄c̄c̄ maio-
ra z quod emanat est simile melli zc̄. Alex. vero
vocat syron. Paulus vero kirion.
- C**inus pro scinus sepe inuenitur et est lentiscus. s̄
grecus scbinos dicit infra. apud Paulus vero
chii scribitur et oleu eius chineleus vocat. puto
a chio isula vbi lentiscus abudat in quo fit mastix.
- C**inus fm Pli. est arbor in gallia ferens gallas.
- C**iona gre. ysofagus seu morbus ibidē Paulus
ca. de yua.
- C**iomanos By. pir que ex p̄guroib⁹ lignis pini
colligitur. nos ramale d̄re possumus capi. de ar-
bore pini.
- C**iparissus idem est q̄ cipressus.
- C**iparissas vocatur vna species titimali quas By
asco. describit a similitudine foliorum ad folia pi-
ni vel cipressi.
- C**ipifson fm Bya. dicitur quedam species herbe
ne ca. de gerobotano.
- C**iperum Bya. siue vt alij dicūt eriscepron aut al-
paltuz. sed falsum ē. folia h̄z similia porro. sed ob
longa z tenuiora et dura. ascendit autē de terra cu-
bito vno et semi. hastam h̄z angulosam similem
iūco que hasta semen in capite generat. radices
sub terra h̄z rotundas et oblongas sicut oliua ni-
gras que multe et coniuncte nascuntur colore ni-
gro odore suauis gustu sub amaro. nascit̄ locis a-
quosis et in pratis et in palustribus. in his radici-
bus ea melior est que grauior et durior et crossi-
or fuerit et fragilior sed et asperior et odore ple-
nior visciditatem odoris habens zc̄. z infra dicit̄
tur etiā in iudea ciperum nasci similem zinziberi
quod cum masticatur. colorem croceum s̄c̄c̄ zc̄.
aliud ciperum nascitur apud nos in aquis radici-
bus longis nodosis nigris parum odoratis. greci
āgriokiperō. i. agreste ciperū vocant. q̄a Pli.
cipiron vocari puto.
- C**iperum ara. sachade infra in iunco.
- C**ipirō apud Pli. dicit̄ palustris gladiolus vt infra.
- C**ipus ē gladiolus vt diximus radice bulbosa.
- C**iporodon libro de greco translato simile Alman-
son ca. de fluxu ventris vbi h̄z cipobordon Al-
manfor habet balaustriam.
- C**iprus arbor Byal. folia habet oliue similia sed
viridiora z Paulo crossiora z semē nigrū z flo-
rem album cum gramine z cum odore bono zc̄.
Plinius est arbor in egypto ziziphi folijs semie
coriandri candido odorato. coquitur hec in oleo
premititur q̄ zc̄. hec apud arabes alcanna voca-
tur cuius oleum vocatur oleum d̄ alcāna. grece
vero ciprinus oleum.
- C**irades greci scrophulas vocant Cassius felix p̄.
- C**mo ca. et dicit̄ a chiras q̄ ē scroph. g. et chira.
- C**des. hiras glandule.
- C**iragra a cir quod est manus. artetica manum oc-
cupans.
- C**ircea siue dircea Bya. nascitur in petrosis locis
et solanis folia habet stringo silia vel lupino ra-
- mulos infinitos flores nigros z minores multos
virgam habet centro galli silem radices tres vel
quattuor albas tenues odoratas z terminaticas bi-
palmi longitudine porrectas semen eius in folli-
culis velut corniculatis millo sile zc̄. Plini. cir-
cam vocat z eadem de ipsa vt supra.
- C**irceon Plinius cauliculus est tener duorum cu-
bitoꝝ triangulo similis folijs spinosis circum-
datus molliora sunt folia bouis lingue similia sub
candida in cacumine capitella purpurea que sol-
uuntur i lanugine zc̄.
- C**irceon siue circea secundū Bya. vocatur z mā-
dragora ab aliquibus forte a circe uenifica multe
re. sed Plinius circeion mandragoram vocari
dicit.
- C**irices vocat Orbasius cochleas quas Pau-
sciricos vocat ca. de parotidibus apud. ytrique.
- C**iricon testarū Paulus ca. de extenuantibus ca-
pillos de coeleis dicit. multoties cadit error in
nominibus grecis quando in latinum transferun-
tur propter hanc figuram. c. que apud nos ce lit-
tera est. apud grecos vero sima.
- C**irimi grece procelliones pisces.
- C**iriseos Paulus de dolore capitis et p̄cussura.
- C**irogralion z chirograllos ermacius yfricus spi-
nosus porcus maior eritio q̄ z achantochiros di-
citur vt supra in ac.
- C**iron spleton supra in anchusa.
- C**hiros grece porcus.
- C**irbos effectinos grece ornus arbor porcus huius
anni.
- C**irsolei grece appellant ramicem testiculorū Cor-
nelius celsus.
- C**irta epatis gibbus epatis. Alex. ca. de flegmone.
- C**irurgia gre. manuum operatio zc̄.
- C**isa aliquando pro edera reperitur.
- C**isantesmos s̄z Pli. vocat quedā spēs ciclaninis
tertia dicit̄ audiuisse cognominari camecillus.
- C**iseos By. multe sūt eius spēs sed genera sūt tria
alba z nigra et elix. alba vero semē albū affert̄ n̄
gra nigrum aut croceus q̄ multi dyonisiā vocat̄
Elix vero nō habet semen sed folia minuto z an-
gulosa z crossa zc̄. ē edera sed grece dicit̄ k̄llosa
z sic Alui. voluit dicere cum dixit cullus. oppo-
sita est gumi eius.
- C**iseleon eius oleum et infra edera quere supra in
barba ircina.
- C**issos eritbrano fm Pli. vocat̄ herba filis ede-
re et est dictu edera ruffa sed vocabulum.
- C**istereon fm Bya. quidā edera dicit̄.
- C**iston greci appellant fructicē maiorem thimo so-
lijs ozimi. duo eius genera flos masculo rosace-
us seie albus. hec Pli. videtur rosa cāina vt su-
pra in ypoquistidos nam ipse infra sub his nasci-
tur ypoquistis.
- C**itinus Plinius sic vocatur p̄imus p̄oni part⁹
mali punici.
- C**itium Plinius fructex pabulū omnium aialium

per quam modico pinguescunt z quadrupedia
z inuenta ordeum spernunt non ex alio pa-
bulo lactis maior copia aut melior z est medici-
na morbis eorum ingens zc.

Citraria ab odore citri mellissa a melissosilos greco
turugē ara. ab atrogi q̄ ē citrū d̄ qua infra i me.

Citron medicamē ad splenē q̄ scribit a **Cassio** ca-
de splene.

Citrum pomum citrinum notum. citrangulum ve-
ro alterius generis est cuius acetositas solum in
usu venit. hoc citromilum grece dicitur de citrā
gulo nusq̄ mentionez reperij nisi in quinto. **A.**
ca. de strupo alkedre ex compositione sua.

Cizomo apud **Theodorum** **Discianum** li. de
simplici medicina est eruca que zeuzomuz dicit.

Clamafimon planta q̄ **Dya.** almeā vocat supra.

Clapsedra ara. spēs syringe qua inicit medicamen-
in vesica post ipsulionem instrumenti solidi. cō
canum instrumentuz vt. albuca s̄ ca. de qualitate
clisterizatōis vesice.

Clau dicunt apostemata non magna de materia
sanguinea vel pro parte colerica qui z furunculi
a quibusdā vocatur. z a **Constantino** carbuncu-
li et cetera.

Clauus vocatur exitus vne tunice oculi ut infra in
profis qui z elus dicitur.

Clematides apud **Dya.** dicitur tertia spēs trifolij
earum quas describit.

Clematides **Dya.** hastam habet obruffam odoris
mali folia viscida z gustu salsa virtus ē ei ex val-
ueratida. primis locis alligat se sicut simlar.

Clematis alia **Dya.** aut dahnoides aut pollicantis
nascitur super terram locis cultis sarmenta lōga
habens sicut iunci habet crostitudinem. folia lō-
ga lauri similia factura z colore hñs z breuioza z
cetera. de hac **Pli.** infra in dematides isi. ca.

Clematides **Pli.** ytali cētaculū vocat z nostri fo-
lium ad similitudinē capitis penulatū iacentem
in aruis. greci dematidē vocat. sed greci dema-
tides alias habent vna q̄ aliqui ericē vocant ali-
as largimē nonnulli tenuem vocat ramulos ha-
bet pedales foliosos non dissimiles scamonee.
nisi q̄ nigriora minoraz sunt folia inuenitur in
vincis aruisq̄ estur vt olus zc. z infra ē z alia de
matis egyptia cognomine que ab alijs daphnoi-
des ab alijs pollicantis vocatur folio lauri longa
tennisq̄ z cetera.

Clinonas greci **Alexander** ca. de vctositate sple-
nis didonas enim greci vocant quando agitur
aqua sicut in vtre ita in ventre.

Climenon hastam habet quadram similes fabe vi-
ridi z folia similia arnoglosse folliculos super vir-
gam habens duos sibi coherentes similes iridi z
polipodion. montuosa melior est zc. **Plinius**
greci dixerunt plātagini similem esse caule qua-
drato folliculis cum semine velut in poliporum
cyris z cetera.

Climeus **Plinius** alibi a rege quodaz herba ap-

pellata est edere folijs ramosa caule inani articu-
lis precincta odore graui z semen edere siluestri-
bus montuosis nascens zc. hec videtur illa quā
Dyasco. periclemenon vocat de qua infra i **Pi.**

Clinopodion **Dyasco.** fructex ē sarmentosa duo-
bus palmis ascendens a terra. nascitur locis saro-
sis. folia habet similia serpillio z flozem prassio si-
milantem. flos eius lectipedi similitur ideo no-
men sumpsit zc. **Plinius** clinopodion alij cle-
opieton. alij zepioziturum alij zinoidem appellat
serpillio similis serculosa palmi altitudine. nascit
in petrosis orbiculato foliozum ambitu species
lectipedum prebente zc.

Cobzbague sic scribitur in fo canonis **Zuicen.** se d̄
in ara. cobzba dicit mibi arabs q̄ est nur xar-
ch que vulgo dicitur melegette eo q̄ genera ei
similantur melice granis z si hoc est falsum ē qd̄
scribitur q̄ postauit de sclaunia.

Coccinella a cocineo colore dicta sunt pruna apd̄
Dyascozidem.

Cochium in fo canonis **Zui.** quoddā animal ma-
rinum q̄ vulgo dicitur vitulus marinus pilosus

Cobabens quattuor pedes similes pedibus catuli z
perit catulos z exit iterdum ad pascua in terra.
grece dicitur foca ara. koki.

Coclea terrena apud **Dyas.** est limatia coclea iter-
dum pro toto animali aliquādo p sola testa acci-
pitur fm erigētā aliquādo p marina coclea cō-
cula cōchilia pro marinis intelligi debet.

Coclearium **Joan.** **Sera.** ca. de aborsu est podus
quattuor aureoz ergo est. 3. viuerum **Rasis** in li-
bro diuisionū ca. d̄ debilitate epis dicit q̄ ē duo
aurei. in antiqs libris vñi scrupulū z semis inue-
nio extracta sumā fm **Sera.** z. **A.** coclear medi-
cine ē cētuz z. xij. granoz. coclear vero mellis
ducentoz z quadraginta octo granoz z est festa-
rium. nam apud **Zui.** festariū est aureus quattu-
or similitur z coclear mellis. s̄z medicinarum auf
l. z. 5. l.

Cocles in practica greca sili **Alman.** ex concordia
ambora ca. de vlcere oculi ē antimonū vbi **Al-**
masor antimonū ipa habet cocles.

Cocodaphnis. g. bacha lauri in pratica **Pauli.**

Cocognidium est semē plante dicte grece camelea
vt patet ex ca. de camelea z p **Alex.** ca. de ydro-
pisi. Inquit camelea vnde cocognidium colligi-
tur. z est lacticinū. folia oliue habēs de quo su-
pra i ca. arabice dicitur mezerion. qui dicunt co-
cognidium semen esse laureole non nouerūt ve-
ritatem **Pli.** cocognidio color cocci magnitudi-
ne grani pipetis maior vis ardens ei zc.

Coccon. **Dya.** aut ysofion aut faseion vocant. ex si-
militudine faseoli nomen accipit. super se folia
sunt z de capriolis velut cucurbite aut vitis su-
pra capitellum semen simile melantio i gustu fo-
lia aneti similia zc.

Cocchus insectiuus. vnde cocus inficitur. i. tingif.
Dya. fructex est sarmentosa habēs in ipsis virgis

- baculas rotundas sicut lenticulae que colliguntur et conficiuntur. est autem bonus gallicus et armenicus. secundus asiaticus et litus. hispanus vero omnium nouissimus est. Est grana qua tigitur scarletum et infra nascitur in seicilla et in druni loco dicto minor quam coclea quam mulieres colligunt et utuntur et inde appellatus cocus. vocatur autem arabice karnes grece vero per .k. scribitur. Plinius est inquit genus ex eo in attica et asia nales celectrimine in vermiculum se mutans. et ideo scolepyon vocant improbantque.
- Cocus** gnicus in antiquis libris de greco translatus reperitur et interdum gnicus cocus est cartamum seu crocus oculanus apud Syria. gnicus vocatur et cicutum ut supra in ca.
- Codia** grece papauer sed per .k. melius scribitur iuxta grecum.
- Codilion** Syria. similis est cameleunte nigre. nascitur locis saxosis radicem crossam et longam habet odore viscidam sicut cardamomum. i. cordumeni.
- Codia** grece vocatur limaces in libro de alimentis Galieni.
- Coe** grece nomen ponderis librarii. it. appendens ex cocordia Dyascozidis ca. de tribentina ubi de resinis loquitur cum Sera. ca. de resina.
- Coerece** virtus. i. sitica Syria. ca. de arbore pini. et ipsa repercussiva potest dici.
- Colla** est glutinem. et est grecum acceptum pro omni glutine. ide taurocolla que fit de corijs. yticollaque que fit de pisce. sarcocolla quod carnes glutinet erisocolla quod aurum rilocolla quod lignum etc. huius multa a quo collectis et alia de quibus infra in suis locis. apud nos vero colla pro glutino quod fit de corijs vel de pisce ratum accipitur.
- Colchodeya** persicum nomen est. et deriuatur a colchido qui est dator vite. A. primo canonis fen se cunda doctrina tartaria ca. tertio de significationibus complexionum.
- Cola** ara. idem quod alcola vlcus proprie ozis.
- Colades** grece intestina in colica libro de doctrina greca.
- Colagogum** grece colere eductiuum purgans coleram a coli quod est colera.
- Colas** grece fel.
- Colasticon** grece purgatorium. sed per .k. li. de doctrina greca.
- Colcito** vel coltico infra in coltico inuenitur diuersimode.
- Colcotar** species vitreoli supra in calcitis et infra in vitreolo.
- Colcandesum** inuenitur in regali dispositione pro calcanto.
- Colena** origanum ut in libro antiquo de simplici medicina et in antidotario viz in confectione dicta syriam.
- Collirica** passio Alexander capitulo proprio. est inquit immoderata conturbatio per ventris et vomitus effusiones cum molestia et turbatione stomachi et ventris. nemo enim existimet quia propter hoc collirica vocatur hec passio quia colle. re effusio est. sed quoniam ex intestinis videtur ferri effusio materierum per ventrem et os. intestina enim colidas vocant antiqui etc.
- Coles** vel colis apud Cornelium celsum vocatur virga virilis. a greco caulon ut supra in capitulo.
- Collesis** grece glutinatio. paracolesis idem a colla ut supra.
- Collectica** glutinatio Cassius felix capitulo. de pedibus. Item de emoptoicis.
- Colfos** Cassius felix capitulo de pendigibus sic dicunt inquit greci pendigenes siue sinus vice. rum. Papias colpus grece sinus Galieni ad Glauconem colpus inquit quasi sinus pendens per .k. melius scribitur.
- Colias** scripsit Stephanus pro coclea et ex posuit helecumum pro alcum quod est arabice limacia.
- Coli** grece fel vel colera. colira etiam pro colera interdum.
- Coliandrum** pro coriandro interdum scribitur.
- Colliade** exponit Cassius felix capitulo. de tussi glutinosum flegma.
- Collirida** grece crusta panis libro de doctrina greca.
- Collirion** apud Dyascozidem vocatur gysamia infra in gi.
- Collirium** est medicina ocularis forma ob longa que fricatur super cotem cum aliquo liquore quando in oculis ponitur. et dicitur arabice hies. colliti un etiam in multis libris de greco translatus vocatur suppositorium propter conuenientiam in forma. est enim forma eius nucleus dactili. g. per .k. scribitur.
- Colliris** oculorum sunt multimoda. et quedam sunt famosa et laudata de quibus ut facilius inueniantur quedam memoranda inibi videtur ubi reperiuntur.
- Collirium** triferon ad obtalmiam calidam Alexander capitulo de doloribus etc.
- Collirium** spongiarum dictum idem ibidem et cetera.
- Collirium** monoimeron. et est dictum vnius dici idem capitulo diuersa sunt etc.
- Collirium** dyarodon ibidem. Item Demostenes capitulo de vlcibus oculi. Item Cassius felix. Item Orbasius in antidotario.
- Collirion** musarum ieraticum vel miraticum ibidem.
- Collirion** polideucon vel polideeton ibidem.
- Collirium** medicon. ibidem. Item Demostenes in antidotario.
- Colyrion** dyacrocon ibidem.
- Collirium** dyamozon ibidem.
- Collirium** cyron ibidem.
- Collirion** cherison ibidem.
- Collirion** teucistatikon ibidem.
- Collirium** hermolai ibidem. Item Cassius felix ca. de oculorum vitijs. Item Orbasius in antido

- tario.
Collirion mearion ibidem.
Collirion pellarion ibidem.
Collirion cygnos. **Alexan. ca.** Si ergo cotingat etc.
Item Demostenes in antidotario. **Item Cassius felix.**
Item Oribasius in antidotario.
Collirium liuijanum ibidem. **Item in obralmico** **Demostenes** ca. de obralmia. **Item Cassius felix.**
Item Oribasius in antidotario.
Colliriū dialibanū **Alex. ibidē.** **Item Cassius felix** ca. de oculorum vitio. **Item Oribasius** in antidotario.
Collirion ozimon ibidem.
Collirium diamamiria ad cicatrices. **Alexā. ca.** que cunque.
Collirium dyaticū vel dyatricū ibidem.
Collirium cionion ibidem.
Collirium nardinum zoili ibidem.
Collirion ydarion ibidem.
Collirium cleonos ibidē. **Item Demostenes** capi. de vlcibus oculorum.
Collirium conopion vel anopiticum ibidem.
Colliriū draconiticum idem ca. ad draconata.
Colliriū theodoricon ibidem. **Item Oribasius** in antidotario.
Collirium eucaton vel ecaton ibidem.
Collirium dyakeratos elafu qd est dictu v cornu certino **Cassius felix.**
Colliriū qd tirocollirium dicitur **Alex. ca.** v colliris que faciunt ad sicofum. **Item Cassius felix** de curis oculorum.
Collirium dictū igrocollirium. **Item Cassius felix.**
Collirium dyaglaution a glautio qd ē memite **Demostenes** ca. de obralmia.
Collirium dylituota idem ibidem.
Collirion deutron ibidem idem.
Collirium agylogia **Dau. ca.** de obralmia.
Collirium triton idem **Demostenes** ibidem.
Collirion tetarton ibidem.
Collirium starcon ibidem.
Collirium psoicon a psoi qd **Rasis** idem capitu. de siccitate oculi.
Collirium chiacon idem ca. de vlcibus.
Collirium aromaticū idem ibidem. **Item in antidotario.**
Collirium spodiaceum ibidem.
Collirium thesron ibidem.
Collirium ygram idem ca. de carbunculo.
Colliriū ylistrion idē **Demostenes** in antidotario.
Collirium vranion ibidem. **Item Oribasius** in antidotario.
Collirium acharistum ibidem.
Collirium dyachiroton ibidem.
Collirium dyamis ibidem.
Collirion dicenticon ibidem.
Colliriū oxidericon dyamaratron ibidem.
Collirium pisimeon ibidem.
Collirium cocrodes ibidem.
Collirium asclipiadis ibidem.
Collirium illuminatorium ibidem.
Colliriū zoili **Cassius felix** ca. de oculis.
Colliriū tracomaticū pedicon idem ibidem.
Colliriū dyaleucoyu. i. de violis albis ibidem.
Colliriū dictum ydrocollirium **Dau. ca.** de flegmone oculorum.
Collirium ptilonis **Cornelius celsus** capi. v morbis oculorum.
Collirium dyonifij idem ibidem.
Collirium cleonis ibidem bis.
Collirium attalium ibidem.
Collirium Theodozi ibidem.
Collirium ciclon ibidem.
Collirium velpidis ibidem.
Collirium philetos ibidem.
Collirium diobalanum ibidem.
Collirium andree ibidem.
Collirium diatuceraftos ibidem.
Collirium velpedis dictū memigenon ibidem. et aliud velpedis piroma dictum
Collirion zinthion ibidem.
Collirium euelpidū qd spion dicitur ibidem.
Collirium asclepios ibidem.
Collirium qd hermonis dicitur ibidem.
Collirium canopite ibidem.
Collirium cesarianum ibidem.
Collirium hyeracis ibidem.
Collirium finion ibidem.
Collirium basilicon euelpidis ibidem.
Collirium scillaceum dramaticum. **Oribasius** in antidotario.
Collirium nardinum ibidem.
Collirium libanum tuasteros ibidem.
Collirium fillustron ibidem.
Collirium acharistum ibidem.
Collirium ispolion ibidem.
Collirium appolinaticiacum ibidem.
Collirium oribefcon ibidem.
Collirium empitescmenum ibidem.
Collirium ygropaneriuscon ibidem.
Colliriū ygranitū caualidos ibidē. hoc colliriū scribunt **Dau. z Auicen.** auctoritate eiusdem **Oribasij.**
Colocantum pro calacantū qd est calcantum inuenitur. sed **Stephanus** calacatus scripsit post grecum per chi. r. lram grecam.
Colocasia **Plinius** quam aliqui ciamon vocant in egyptio nobilissima. hanc enilo metunt casule cum coctus est arenoso in madendo. tirsio autem qui inter folia emicat spectabili folijs latissimis etiam si arbores comparantur ad similitudines eorum que personata in nostris manibus vocamus adeoq; nili sui dotibus gaudent vt impletis colocasiae folijs in variam spem vasorum potare gratissimum habeant etc. apud **Dya. etc.** v. faba egyptiaca de qua supra. hec ara. culcas vocatur de qua **Auicen. ca.** infra in cu.

Collo: intis grece cucurbita agrestis. colloktis eni
quintis fm grecos colloqntida dicimus.
Colofonia **Dya**lco. sic dicta a tyrena colofonia re
gione z cetera. nos picem greecam dicimus. hec
dicitur picbricia z rexina frica. arabi. vero ratie.
nigi infra in ra.
Colonia .g. quoddā vlcus oculi vt infra in vlcera.
Colono .g. vlcus recens oculi.
Colon intestinum de tribus grossis penultimuz in
quo dicunt fieri colicam passionez sed melius su
pra in colades.
Colofra **Plinius** ē prima a partu spongia dem
pstras lactis zc.
Colpus .g. sinus vlceꝝ vel apostematis.
Coltico **Dya**. bulbus agrestis quem dicunt esse.
mero. nascitur in sine **Autūni** florem habens al
bum similem flozi croci. postea folia affert bulbo
similia sed pinguiora bastam habet duobus pal
mis longam rufam radicem z subnigram. que si
decoziata fuerit alba videtur mollis z dulcis suc
co plena lactei coloris. bulbus ipse habz i medio
incisuram vnde flos erit. nascitur multum i mel
sentia z chalchis zc. Est hermodactili species ve
nenosa vt patet per **Serapionem** capitu. d ber
modactilo. **Stephanus** coltico est surumanum
pro surumē q̄ hermodactilus z videtur q̄ infra
sit per **Serapio**.
Coluber serpentis species. que d̄ ceruū fugere leo
nem interficere.
Colubina dracontea vt **Dya**lco. capi. suo **Ma**
cer idem.
Columbaria herba pistereon. g. z gerebanum et
est berbena de qua supra.
Colon aliqñ p ipsa colica inuenitur.
Coma seu comatos. g. apostema fm cerebri v̄ ei
accūs supra in agripnia.
Comarus **Dya**. arbor est similis cidonio. sed folia
minuta habet z fructum similem coccimelle sine
ossibus quam multi memequilon vocant. cū ve
ro maturatum fuerit rufum facit colorem come
stum vt surfures inuenitur zc. vocatur arabice
chabilabich. i. interfectoz patris sui. z ficus lupi.
Et est arbutum qd̄ vocatur nostro ydiomate ar
moni. fructus eius est in superficie asper z habet
saporez mixtum et dulcedine z acerositate cuz
stipricitate aliqua. **Ste.** comaros catolebie z ca
telebun zc. qdam gombare dicunt.
Combourolla est vincus nō acute sumitatis infra i
vrolla.
Comos inuenio in pluribus libris atiqz vt **Dau**
li z **Cassij** z alijs p gūmi arabico.
Comestio pro paruitu inuenio apud **Alexandrum**
primo libro.
Comidion grece est gūmi quoddāqz vt libro de do
ctrina greca.
Comitialis morbus antiquitus vocatur epilepsia.
infra in epilepsia inuenies
Comos **Dya**. herba ē duobus cubitis longa folia

habet angusta z fortia. v. digitis longa z lanosa q̄
circa radices sunt. super quam capitella sunt per
tusa cuius semen nō facile videri pōt p ipsa lan
tie radix est illi amara zc.

Compton in pratica greca simili **Almansori**. capi.
de emoroydibus in quodam emplastro vbi habz
cōpton. **Alman.** habet maluaniscus alibi cōpton
in eadem pratica p maluanisco.

Conarium **Paulus** de inefficacibus partibus ad
coitum nō noui.

Cōcha marina d̄ codea.

Condam scripsit **Ste.** pro conder quod est thbus.

Conder ara. thbus. g. vero oblihanum qd̄ interdū
imittantes arabes dūt lubem.

Condes arabice condisi est planta que apud **Dy**.
vocatur strutium. z a **Ma**. ostrutium z quidaz
redicem ellebozi albi putant eo q̄ sternutamenta
mouet vbi ipsa. sed alia est vt supra infra in stru
ctio de quo **Macer** sternutamentum per se pul
uis mouet eius naribus iniectus veratro non se
gnius albo. i. ellebozo.

Condiloma .g. emoroyda teca. s. quando tumēs ni
hil sanguinis emittit. quādo vero manat sanguis
vocatur emoroyda.

Condisi d̄ ara. condes ibi quere.

Conditum aliquando in libris antiquis quando d̄
de aliquo antidoto d̄tur cum condito intelligen
dum est nectar cuius compositiones sunt diuer
se fm exigentiam. ad vsum medicine. **Plinius**
ca. de vinis fictitijs. sunt inquit alia vina z nūc
ex pipere z melle z alijs sp̄ibus de qbus supra di
xit. q̄ inquit alij condita alij pipata vocant z cetera.

Condros apud grecos duo significat. naz significat
crossum. vt in libro d̄ doctrina greca cōdros cros
sus. z ob hoc forte respondens mihi grecus inter
roganti quid esset cōdros dixit surfu. farino. **Itē**
cōdros exponit ibidem q̄ ē aliqua catillago. z est
genus frumētū de quo **Dya**. cōdros sit d̄ germi
nata. **Gal.** in li. de alimentis genus frumenti ē cō
dros sufficienter nutritiuū viscosū hñs chimū zc
hoc vocat in libris de arabico trāslatis cādarusū
z apud **A.** candaros. de cādarusio supra in can.

Cōdrue **Dya**. folia z ramos z flores silia cicoriāis
bz. vñ multi sp̄em feridis illam dixerunt cē. folia
tenuia hñs in sūmum ramuloꝝ velut mastix iue
nitur rotundum vt faba zc.

Cōdrion **Pli.** cōdrion siue q̄drille folia bz intubo
circūrohis silia caulem minus pedale succo man
dentem amaro radicem fabe silēm aliqñ nume
rosam bz. primam terre.

Conserua **Plinius** appellata est a conseru minā
do spongia aquarum dulcium verius q̄ muscus
aut herba villose dempsitatis atqz fistulose etc.
infra de ipsa.

Cōsita interdum vocatur laudanum.

Cōgium nomen mēsure liquidoꝝ fm yfido. vi. cō.
tinens sextaria z sextarium continet libras. ij. est
ergo. xij. librarum fm ipsum.

Coni vocatur fructus pini. s. pinee ipse a forma. g. vocatur pitide vel pitirides. sed **Dya**. a pitui qd est pinus. nuclei vero dicuntur strobilia. In aliquibus vero antiquis libris reperij expositum qd sunt fructus cipressi. et hoc idem dicit yfido. Verum in libro de doctrina greca exponitur konos e pinea. **Sre**. konos sonobay magnum. i. pinus.

Conile fm **Dya**. vocavit **Nichander** quadas species ozigani.

Conios. g. cicuta **Dya**. conios habet astas nodos. sicut maratrum folia similia ferule sed angustata et grauis odoris supra que sunt capitella rotunda vbi flores sunt albi in quibus est semen aneto simile sed album. radix est ei non alta etc. hoc vero vocatur ab **Aui**. suaram vt patet per concordiam illius capituli cu dicto ca. **Dya**. et cu **Adha** cro ca. de cicuta et **Sera**. omnes enim idem dicunt. In libro de doc. gre. scribit per. k. konion vt infra in ko. **Sre**. konion sucaranum.

Coniza **Dy**. coniza alia est maior atq; odoris grauis. alia pua odoris iocundi. inter has alia media grauiorioris odoris. quarum pma appellata est coniza lata sine vanitatis. vel vt latini armetalis. Item secunda vocatur libanotis siue vt latini pimarina vel siriscarum. Media appellatur etiaz coniza cephalicos siue. vt latini thimus minor.

Maior et minor coniza folia oliue similia habent sed aspera et pingua. minoris vero folia odorata sunt. maioris vero grauis odoris que et i fructice maior est. virga maioris longa est cubitis tribus. minoris vero vnius pedis longitudine portecta est florem fragilem et mellinum habentem colores amarum et cum flozuerit velut capillos facit. radix est illi inutilis. Media vero astas grossam hys et lenia folia et paulo maiora. maior vero non pingua nec maiora hys folia. sed grauem iactata odorem gustum suauem et inutilis omnibus etc. **S**i xit mihi greca herbaria qd ista est pollicaria hys conisa grece vocat. dixit mihi multas ex virtutibus eius velut scribuntur a **Dyas**. **P**li. conice duo sunt genera. s. mas et femina. est differentia in folio. tenuius femine et constrictius angustiusque. imbricatus mas. et ramosior. flos quoque magis splendet eius serotinus utiq; post acturus mas odore grauior femina acutior etc.

Conos sepe in libris de arabico translatis inuenit et est idem qd ciatus. et coatos etiam reperitur et est appendens vncia. i. et semis vt supra i ciato.

Chombia ara. fm **Alhau**. dicitur affodillus et dicitur afras lauras et alige.

Conuoluolum **Pli**. est flos non dissimilis lilio in herba quam conuoluolum vocant nascens p fructeta nullo odore nec crocus intus vt lilio candorem tñ referens ac veluti rudimentum nature lilia facere cōdiscens etc.

Cohol apud arabes duo significat. naz est omnis medicina ocularis. et est antimodium qd sic vocant pp excellentem virtutē quam hys in cōis oculorum quāuis acemur vocent.

Coptozia. g. incisua vt **Alexan**. ca. de cerotis ad stomachum.

Copton incisio vt infra in ko.

Copton in pratica greca simili **Almansori** inuenio p maluauisco aliqui copton vt supra.

Cequinella quam latini a colore prunum vocant. alij a multitudine enixi fructus nixam vocat etc. yfidorus.

Coracon **Paulus** capitu. de vlcerebus pudendorum.

Coras e spes ypicon apud **Sera**.

Coratium scripsit **Stephanus** pro churat qd e porrum.

Corat albani ara. e dictu planta fontis et e senetio et corat albani est dictu pupilla oculi propt quaz equiuocationem forte errauit translator **Auicenne** in secūdo exponens pupilla oculi cum debuit dicere planta fontis. et causa huius erroris potuit esse qd saraceni in cōmuni sermone consueuerunt dicere blandientes maxime mulieribus. **C**orat albani. i. pupilla oculi mei. quare occurrens hoc citius imaginationi translatoris sic exposuerit. Interim tamē nam corat pro planta per geminum. r. scribitur et pronunciat. pro pupilla vero per vnum.

Coratati **Joan**. **Sera**. ca. de disinteria sunt frustra subtilia que cum pinguedine intestinox exeunt. corat et curat interdum inuenitur et est a greco corodes vt infra ibi.

Coratos. g. conioros vt **Alexan**. ca. de emigrania facta ex sro humore stomachi.

Corda est que a **Galie**. thebates vocatur infra in the.

Cordapsum idest pleos. **Cassius felix** capitu. d ilio et in antidotario vltim exponitur. **Cornelius celsus** diocles causti inquit tenerioris itestini morbum cordapsion plenioris elefion nominat a pleurisq; video nuncillum priorem elefion hunc cordion nominari.

Cordilion **Dyas** cori. multi siseleos creticuz vocat nascitur in sicilia cui fructus est sarmentosa semē habens rotundum et duplex sicut faba et viscidus et odoratum et cetera. **Plinius** cordilion alij semen psilij esse dixerunt. i. siseleos sly herbatu p se quam et syriion vocauerunt. in montibus nascitur.

Cordumeni arabice est a greco extortum cardamo mi da syllaba longa mo breui. **Ioannes Sera**. pio. in descriptione tyria. exponit quod est carui agreste.

Cordurdon herba sollicitalis flore rubeo **Plinius**

Corbida vocant greci meatum vesice ad virgam **Cornelius celsus**.

Coricus crocus dictus est melior ceteris fm **Dya** scoridem

Corigiola polygonia sanguinaria centum nodia virga pastoris idem vt infra in virga pa.

Corilion. fm. **B.** vocat gifamia infra in gi.
Coribus fructus edere **Alexan.** ca. de cura cefalico-
rum. aliqui p anulis caprioloꝝ vitium inuenitur.
Corion qdam coriandru dicunt fm. **B.** **Stepha.**
est queſtara p caſtoꝝ.
Corium **Dya.** q̄ multi ypicon dicunt ſine vt lati ra-
pa ruſtica. hꝝ folia ſimilia eruce ſed paulo puioꝝa
z ſucculentioꝝa ruſa. ramos habet plures tenues
z oblongos. fructus eſt illi altus duobus palmis
viſcida z cuſtomaca z odorata zc. apud **Sera.** d̄
hac in ca. de ypicon tractatur z ponit quarta ſpe-
cies ypiconis. **Plinius** ypicon quam multi ca-
mepbiri. alij coriſon dicunt. z infra eſt aliud ypico
q̄d aliqui caros appellant.
Coꝝa fluxus reumatis p̄be p nares vt ſupra in ka-
taro. grecum eſt p. k. ſcribitur.
Comum. **B.** cranea arbor eſt. i. cornea. ſemen h̄t
ſimile oliue. ſed paulo oblongius z viride. q̄d cū
maturatum fuerit obruſi coloris eſt z ſimile cere-
bnum in ſe habens ſapozes zc. **Stepha.** cranea
arbor moꝝan vocatur. **Quidius** metha. cornaꝝ
z in duris herentia moꝝa rubetis. apud **Auicennam**
vocat. **Coratium** in ſecundo pꝝatice
Alicha exponit q̄ eſt ſermētum
Coroda grece cimex vt apud **Kirandam** capitu. de
bdela quod eſt ſanguifuga. arabice vero vocatur
coꝝad.
Corodes **Alexan.** ca. de diſinteria eſt quod arabice
dicitur alcurat vel alcorat z alcorati. z ſūt fruſtra
ſubtilia q̄ in diſinteria egrediūtur vt exponitur a
Jo. Sera. ca. de diſinteria.
Corona regia dicitur arabi. elchilemelich z ē mel-
litorum.
Corona montis vel montana vocant arabice roſ.
marinuz. ſ. alk. eligebel. apud grecos liuanotis vo-
catur. **A.** nullum ca. de ipſo facit.
Coronopodion herba que pes coruin⁹ d̄ folia h̄t
vt pſilium vt. **B.** ca. de pſilio.
Coronopos. **B.** herba eſt minor ſparſa ſuper ter-
ram cum ramulis ſuis folia habens compoſita
z cetera.
Coronopon **Pl.** aculeatarum caules aliquarum
per terram ſerpunt. vnde z quidam coronopon
vocant zc.
Coratrai vocat **Ste.** lactucam.
Chortos. g. ſenum li. de doctrina greca.
Coꝝth **Joan. Sera.** capi. de febre etbica eſt gūmi
arabicum.
Corudam **Pl.** intelligo enim ſilueſtrem aſpaguz
quem greci orminum aut miachāton vocāt alijs
ve nōibus inuenio naſci z arietinis cornibus tun-
ſis atq; deſoſſis zc.
Corumb arabice caulis a greco crambe vt ſupra in
braſica.
Corus meſſura. xxx. modioꝝum que ebraice coꝝa
dicitur.
Coꝝothrai vel coꝝodai p lingua bouis apud **Aly.** in
ij. pꝝatice ſcribitur.

Coſſen **Joan. Sera.** ca. de fluxu menſtruum cu-
pule ſunt glandium.
Coſtum radix amara. inuenitur autem in multis lo-
cis coſtum dulce ſcriptum in confectionibus. ſed
nec vidi nec audiui ab aliquo vidiſſe.
Cot apud **Auicennam** in ſecūdo z aliſti z alfaſafat z ra-
dhab z eſt ei⁹ expoſitio humida ſeu virens. apud
Dyaſcoꝝ. vocatur medica. z puto q̄ ſit ſpecies
trifolij ſicut videtur per **Serapionez** infra in ſaf-
faſe.
Cotaniſmi elixatura. **Paulus** capitu. de caceſia z
ydropiſi.
Cotila eſt pondus. ix. vnciarum. **Gal.** vero in deci-
mo de ingenio ſanitat̄s videt̄ dicere q̄ due ſunt
ix. vncie z eſt medietas kiſt fm **Auicennam** capitu. d̄
ſciatica. dicit **Gal.** tertio regiminis acutoꝝū ca.
illo cum autem ſolam aquaꝝ q̄ eſt pondus. ix. vñ-
ciarum.
Cotilidon. **B.** ſiue vt alij cimbalion ſiue vt latini
ymbilicus veneris. folia habet ſicut cimbaliū ob-
rotunda z lata z latenter concaua aſtam breuem
in qua eſt ſemen radix eſt ei rotunda vt oliua. et
infra alia cotilidon folia habet pingua z latioꝝa z
ſpiſſa ſicut linguellas folia que circa radicem ſūt
velut oculū picta habet in medio ſicut aizon ma-
ioꝝ: guſtu ſtiptica. aſtam habet tenues ſupra qua
ſlos z ſemen eſt ſimile ypicon radix eſt illi maioꝝ
predicte ſimilis aizon zc. **Plinius** cotilidon par-
uula herba cauliculo concauo tenero zc. vt. **B.**
de vtraꝝ ſpecie.
Cotonia apud **Dya.** vocant egyptij dactilos ca-
de palma.
Cotola fm yſidorum eſt meſſura ponderans cia-
tos. vi. z ciatus fm ipſum ponderat dragmas. x.
ergo ponderat dragmas. lx. ſi igitur vncia ē drag-
mas. ix. ponderat vncias. vi. z dragmas. vi. ſed ſi
eſt dragmas. viij. eſt. vij. vncias z dragmas. iij.
Corula alia fetida alia non fetida eſt planta filijs
camomille ſelijs z flore niſi q̄ eſt magis ramoſa
z denſioꝝ folijs maioꝝe flore. hec vocatur ara-
bi har. i. oculus vacce fm **Alui.** g. vero butalmos. i.
oculus bouis de quo ſupra in bu.
Cotarnit infra in gagila z in ortix.
Cotana infra in kidonia.
Coꝝumbrum dicitur q̄ eſt ſex ſtoꝝacis liquide qui-
dam timiama vocant. ſed timiama ē omne odo-
riſerum ſumigium grece.
Coꝝedix dicebatur antiquus ſciatica paſſio vt apud
Pl. in multis locis.
Cranea apud **Dyaſcoꝝ.** eſt cornum de qua ſupra
in co.
Craneum. g. eſt teſta ſiue os capitis. inde pericra-
neon pellicula ipſa os circum tangēs diſtingues
a cuti in qua aliquando continetur materia q̄ eſt
cauſa peſſimi doloris capitis z ē ſpēs emigraneē
caſſius ſel. x.
Crauzi **Stepha.** eſt carrubium q̄d eſt nilocarata ſy-
non eſt conſonum.

Crapula. g. **Bya.** ea. de croco vinolentia inqt quā greci crapulam dicunt.

Crasia. g. complexio inde eucrasia bona complexio discrasia vero mala. eucraton bene complexionatum.

Crassuenius species aceris arboris vt supra i acer.

Crassula alia maior alia minor q̄ vermicularis dī z est sempitua minor.

Crategonon. **D.** folia bz tritico similia ex vna radice multas astas serien simile croco. nascitur locis vmbrosis z spinosis.

Crategonon **Pli.** spice tritici similes est multis calamis ex vna radice manantibus multorumq̄ geniculorum nascitur in opacis milij semine veheementer aspero gustu zc. z infra est crategonos q̄ z teligonos vocatur. differentia intelligitur lenitate gustu zc.

Creas grece caro per. k. tamen vt libro de doctrina greca.

Cremastras vocat greci neruos q̄ testiculi suspensi sunt cornelius celsus.

Creta terra noua que z argilla dicitur z figuli dicta creta vt volunt quidaz a creta insula vbi melior inuenitur.

Creta insula medicinalium rerum referta queque ibi oriuntur super omnes alias laudantur ab auctozibus testante etiam **Plinio** cum dixit quicquid in creta nascit infinito prestare ceteris eiusdem granis alibi genitis p̄uafum est.

Cretanus marinus. **D.** critimon fructus est herbe duos ramulos habens vnus cubiti longitudine nascitur locis saxosis z maritimis cum folijs albis z pinguibz similibz andragni. i. portulacae sed latioribus z oblongis florem album habet et semen libanotido sise male rotundū odoratum q̄ cum sicatur vt triticum sepat se radices. iij. aut iij. habz in digiti grossitudine odoris suauissimi plenas folia eius gustu salmacidā sunt zc. **Pli.** cretano ab. y. admodum laudata est inter eas q̄ eduntur siluestrium herbarum de forma eius vt **Bya.** greca herbaria dicebat q̄ vocabatur critama grece.

Cretum. i. cribratum a cerno vt supra.

Creticus dies a crisi idest iudicatus sed grecus criticus.

Cricon apd. **D.** cretanus sed alibi critimon.

Crinon. g. liliū vt dicebat herbaria greca. **Pau.** ca. de apātibus testiculozum scribit emplastrum idem qd̄ **Auic.** eodem casu. z vbi **Pau.** ponit farmacrina **Aui.** ponit radices lilij inde crinum vel crinum oleum z crineleon vt in pratica de greco simili **Almansori** ca. de apostemate calido. sed per. k. scribi debet fm grecuz vt infra in k. **Plinius** est inquit rubens liliū qd̄ greci crinon vocant zc.

Crinium scripsit **Ste.** sed p. k. melius.

Crion fm **Hemostenem** greci arietem vocant.

Crion apud **Cornelium celsum** vocat vicus meli-

linum malum per foramina pua quod velut mel pus emittens.

Crios apd. **D.** est quoddam genus ciccris. i. arietinum dictum vt supra in ci.

Crisantemon ē dictu. g. aureus flos apud kiranidā flos eius ē aureus z vt calix in medio floris velut formice nigre quas alias hūtes. hec vocatur sanguis mundanus.

Crisantam infra in elicrisi.

Crisaticū vinū. i. aureū reperit in antiquis libris.

Criseos. g. aureus.

Crision. g. aurum. vbi in psalterio habemus aureum grecum psalterium habet crision. verum in libro de doctrina greca z crision z crisos exponitur aurū. per ch. melius scribitur. krisis vero qd̄ est iudicium p. k.

Crustis lithos. i. aureus lapis aliquando litargirū sic vocatur.

Crusolites vel crisolitus lapis.

Crusimi semē in antidotario vniuersali in. nitrida to minori exponitur rubi.

Crusma. g. vngentum.

Crusocalcos. g. auricalcum

Crusocolla. g. est dictu auri glutē **By.** crusocolla q̄ prassinum bz colozem melior est armena. secūda macedonica z cipria eligēda est sine lapide z sine terra zc. est illd̄ qd̄ dī borax z ara. tinzar. vt apd̄ **Auic.** **Plini** crusocolla humor est in puteis p̄ venam auri deflens crassefcente humore rigo ribus hybernis vsq̄ in duritiem pumicis laudatiorē eandem in aurijs metallis z primaz in argentarijs fieri expertum est. inuenitur z in p̄barijs vilioz tñ. in omnibus autem talibus metallis sit cura multum infra naturalē illam in missis in venaz aquis lenitur hyme tota vsq̄ in iuniū mēsem deinde siccatis **Iunio** z **Iulio** vt plene intelligatur nihil aliud crusocolla q̄ vena puteis natus duritia marime distat vnam vocant zc. alia crusocolla sit artificialiter de qua **Bya.** de iscolles tractat. z **Aui.** aliquid tangit de ipsa. de id quo aurum adberet de qua infra.

Crusocomon fm. **D.** vocatur a quibusdam camomilla z est dictu aurea coma verum aliam describit **Pli.** sub hoc nomine crusocomon siue crisif bz radicem nigram in petrosis nasens palmi altitudine comatibus colozē auri corimbis. **Crisocolla** arifm **Bya.** virga est duarum palmarum in qua ē capitellū simile yfopo radix ē illi aspa et tenuis filis eleboro nigro gustu hīs cipariffi sub dulcem z austerum. nascit in locis vmbrosis z saxosis zc.

Crusofris. g. piscis dictus aurata.

Crusogonum aut crisantū dicunt z amara cum mul ti vocant virga ē recta z alba folia hīs angusta i circuitu sicut abrotanum z coma in sumo z in giro aurosa alias sicut auro plena in qua est capitellum obrotū dum radix eius tenuis est. nascitur in locis asperis.

- Crisogonum** ē dictu aureum semen.
- Crisolaria** **Pli.** ederam quā crisolariam dicimus cuius semen ē aureum.
- Crisolocharina** sic scribitur ab **Auicēn.** est grecum corruptum. nam grecus crisolobana dicit z ē dictu aureum olus a colore aureo. nam lachanna dicunt de omni olere z est atriplex. catas vero ē arabicum. **Plinius** crisolochānum in pineto la etuce simile nascitur. **Itez** alibi genus crisolochāni traditur flore aureo folijs oleris coctum estur vt olus molle.
- Crisomila** dicit **Plinius** vocari speciem citoniorum incisuris distincta colore ad aureum declinante.
- Crisopleuros.** g. piscis dictus salpa z est dictu auree coste.
- Crispula** in vnguento marciaton minuta hz folia et alba vt absinthium z dicitur herba cancri.
- Crista gallinacea** vocat qdam spēs berbene apud **B. ca.** de yerebotano.
- Cristallion** multi psilium dicūt **Dya.**
- Crision** **Dya.** virga est mollis z longa duobus cubitis trium angulorum spinosa cum tirsulis purpureis atque senescentibus circa quos folia sunt mollia similia buglose sz asperiora z minora que virga in capite rotūda est z aspera supra quaz ca pitella sūt purpurea in quibus veluti canapis semen apparet zc. vt lingua yrcina. alibi crisomon scribitur.
- Crite.** g. oleum sed potius p. k.
- Crites** **Demostenes** est puissima ac purulenta collecto latino nomine ozdeolum appellata i capillis palpebre aut paulo superius sine interi^o in medio lata z ex vtraqz parte conducta ozdei granum similans. vñ aliqui grecorum doebion vocauerunt. latine serbunculum. alij pasten vocant z cetera.
- Crisonichia.** g. dicit **Cassius** felix vocari radices vnguium capitu. de stigmatibus sed credo corruptum z risonichia velit esse. nam riza. g. radix vt infra.
- Crocodillus** a colore croceo dicitur animal ingens in nilo flumine degens simile lacerte nisi qz fuisse est breuius. aliquādo in terram pascitur vitulum rapit mfi si reperit portatqz in flumine. solum inter animalia mandibulam superiozem mouet inferiore fixa manente vt vult pbūs. sed z psi tacus hoc idem facit. ab **Auicēn.** vocatur tinsa i secundo canonis.
- Crocomagina.** g. dicit **Auicēn.** qz est fex olei de croco. sed aliter **Dya.** z **Sera.** est. namqz confectio in antidotario scripta que recipitur in dyarundinis z in alijs confectioibus z sunt ei diuerse compositiones. quaruz vnam **Cassius** in suo antidotario scribit. z **Joānes Sera.** in. vij. ca. de dyarundinis dicens qz inuenit crocus pmixtus intel ligi dicitur hac pfectione.
- Crocomagina** fit de crocino miro expresso z cōse.
- etio aromatibus vtilis eriet z troisci sunt loti et ipsius vtilis odor: prope modum mire similis et graue z niger color: est ei sine lignis cum quibus liquatum fuerit lenes z subamaricans z croceum eriet z ori applicitum dentes inficit z lingua diutius. sed illud est vtili^o quod de siria venit z ceta. a ci oco noīata.
- Crocus** alius cōmunis qui orientalis dicitur. alius dicitur ortulanus z infectiuus vocatus eo qz ex ipso sicum tingitur z est flos cartami a **Dya.** cincu z gnicum vocatur cuius semen inter laxatiua ponit quo psitacus nutritur zc.
- Chroma** g. color.
- Chromion** **Stepha.** basalum. i. cepe.
- Chronicon.** g. chronica tpa ānualia.
- Chronios** chronicus diurnus tpalis tardus.
- Chronos** ānus tps.
- Chrotosion.** g. tardus vel antiqu^o dolor: capitis tot^o i tpoz ac frētj vt i passionario ca. d. ce salea.
- Crocodileon** cameleonis nigre herbe figuram hz radice longa equaliter crossa odoris aspi. nascit in fabulosis zc. **Pli.**
- Cubebe** sunt ex eis domestice z siluestres z ē nomē arabicum.
- Cubeze** apō. **A.** in. ij. cano. ē malua. cubezi arabicū
- Cubugi** ara. pdix z algel.
- Cucaminos** **Ste.** ē buchomariens. sz de hoc supra
- Cuculus** **Gal.** ad paternianum grece dicitur z est strignus. liber de medicina antiqua ca. de cācro mamille. herbam strignū quam alij cuculum alij yuam caninam dicit zc. **Pli.** cuculum quidaz alio noīe strunum alij. g. strignon. azinos habz nigros zc.
- Cudikion** **Joānes Sera.** in. vij. capitu. de dentifritio **Gal.** est inquit herba que adsimilatur aschafaren. z cum ea abstergitur vitrum et cetera. est pitaria que grece dicitur pdichien. z hoc voluit dicere.
- Culb** ara. milium solis. sed apud **Auicēn.** in secūdo scribitur cal. b. sed in arabico culb. g. vero dicitur litospmon z est dictu lapideum semen. nam ē semen durum veluti lapis vt patet per **Sera.** tangitur vero ab **A.** in secūdo alia spēs que defertur ab india dissimilis a nfo in forma nō in virtute. **Ste.** calebum z bachala scripsit.
- Culcas** ara. qz z culcassia dicitur **Auicēn.** de ipsa capitulum facit. similiter apō **Se.** z vterqz scribit in arabico. **Iteum** facit **Sera.** aliud capitulum de cachille que dicit z culam. z dicit ibi qz habet in se falsedinem z assimilaf vsnen z purgat aquaz citrinā. **A.** vero ca. de culcassia oia qz dicunt apō **Se.** in hoc ca. z in capi. de culcas. vt appropare ad culcas quauis nāe z virtutes sint diuerse vt p3 per **Se.** culcas enim satis nota est apud mercatores nostros vtētes i siria. z ego vidi **Plin.** colocassiam vocat supra ibidem.
- Cule** arabice. venit scilicet stomachus z bazan etiaz vocatur.

Culefara. salix.

Culoidon z **limolion** beta siluestris vt infra in li. molion.

Culungen arabice galanga. chuleianum **Stepha.** scripsit.

Cumetre. ara. pira cumetiran scripsit **Ste.**

Cuminum in antiquis libris pro cimino inuenitur vt apud **Plini.**

Cumi. p. gumi z cumeos interdus reperij.

Cundes ara. codisi. a **Bya.** vero z **Macro** vocatur struicium z ostruicium lege. capitulum de struicio apud **Bya.** z apud **Macro** cum ca. d. co. disti apud **A.** z **Sera.** z videbis qd idem sit. nuq. potui scire quid eet. quidam dicunt qd est cauliculus agrestis. quidam radice lebori albi. sed hoc non potest ee. nam **Macro** dicit qd non minus pro uocat sternationem qd eleborus albus. **Pre** terea omnes auctores diuersa de his capitula faciunt. **Albani** conditum est radix interius citrina exterius nigra. planta eius assimilatur plante dicte canaria z huius eius est in radice. e. similis pietro. a **Plinio** vocatur radice infra in ra. z ista utio z supra in condes.

Chumbe ara. i. birnach z e. affodilus.

Cunilla apud **Pli.** habet species. vna satius q. cunilla bubyla appellatur semen pulegii simile. quidam hanc panaceam falso vocant. est z alia cunilla appellata a nostris origanum heracleoticus tertiu. gen. e. eius que a grecis mascula a hris cunillago vocatur odoris fetidi radice limose folio aspero zc. z infra alia que mollis vocatur pilosioribus ramis z aculeatis. trita mellis bz odore digitis tactu eius coherentibus.

Cuparissos **Ste.** e. serua z serubirium pro saro et scerbim.

Cupros e. kaaa. **Ste.** voluit dicere cypus qd e. grecum. alcana vero ara. vt supra in al.

Currat ara. porum reperitur apud **A.** ca. de pleureti. grana alcurat z semen alcurat z e. expositum qd est semen vitice sed vitica vocatur humure. sed qd e. sit conuenire vt in illo casu. na. vtruzq. laudatur in eo.

Cunchar infra in barfas.

Curcuma e. radix crocei coloris qua pani tingunt. z est celandonia minor apud **Auicem.** in antidotario vero vniuersali in confectione dyamiliac. curcuma exponitur celandonia supra in celandonia. et infra in memitem.

Cusbaralbaier apud **Albumaran** exponitur capitulum veneris.

Cuscate rasca lini podraga lini eo. q. linum necat. grucus lini. i. planta lino infesta. medicine apta si nullis epithimo.

Cussus supra in cifeos.

Cutubuth supra in abanatis.

Cutini **Ste.** gelnarum granati zifi pro iulmar z est balaustra zc.

O

Litteram greci sine quadam sui aspiratione non pferunt delta vocant. verumtamen quandocunque. t. litteram n. sequitur. illud. t. in sonum nostri. d. trahit. quare scribunt antixpos z pferunt andixpos **Arabes** autem hnt. d. vt nos

qd del vocat per qd debet qd est aurum scribunt. **Babach** ara. viscus vt apud **A.** z **Sera.**

Babara est species stellionis hispanico ydiomate dictum botrar z guaril est alia spes eius.

Bablan vocatur apud **Pli.** spes palmarum languidioruz alijs in arabia nascens.

Babobah **Auicem.** in secundo canonis iam inquit diximus in capi. de kas summam iuamenti eius quod facit in podraga zc. sed ego nusquam capitulum eius apud ipsum inueni. **Albani** babab est animal magnum rapax maius leopardo z aliquando leone. qd quadoq. claudicat z ideo vocatur claudicans zc. in regali dispositione vocatur papilio claudus. in terra nostra vulgo z in syria dicitur rabach. ad formam lupi vergit.

Dacion. g. lacrima inde dacion dendroses. i. lacrima arboris. f. gumi qd aliquando reperitur dacion p. gumi.

Dactilis secundum **Byascoridem** vocatur aristologia longa.

Dactilos. g. digitus vt in libro de doctrina greca a quo dactilus fructus palmarum eo qd sit similis digito. quare z greci vtruzq. dactilos vocant vt in eodem libro. quauis proprio nomine finikia dactilos vocant vt in eodem libro a colore finikia dactilo pro digito pentadactilus. i. quinque digitorum z hermodactilus. i. hermetis digitus. dactilorum multas species **Plinius** describit diuersisq. noibus vocat.

Dadi dicit **Auicem.** qd est granum simile ordeo longius z strictius z solidius amarumque scribitur autem dechin sed corrupte. nam in arabico est dadi.

Dadion z **dadis** grece teda lignum pingue resine sine pini vel alterius huiusmodi liber de doctrina greca.

Dadion masculus dicit **Ste.** auctoritate cuiusdam **Ioanis** vocari ara. id qd. g. dicit androsenon.

Dafnis. g. laurus. inde dasneleon laurinum oleuz.

Bya. masculum distinguit a femina latioribus folijs. vulgo autem distinguitur eo qd sit sterilis femina fructifera. **Alia** species lauri describitur a **Bya.** f. alexandrina carne dasne. i. humilio: laurus. **Item** dasnide z est laurcola de quibus omnibus quauis non sint vere species communis lauri nisi aliqua similitudine de ipis apud **Serapi.** in ca. de lauro tractat. **Itē.** ad. suis rododaphnis de qua infra in ro.

Daseruon exponit **Ste.** qd est samagum z est samagumi.